

WIADOMOŚCI RATUSZOWE

25 października 2019

Nr 21 (975)
ISSN: 1234-1764



Informator Urzędu
Miejskiego w Cieszynie



WIELKIE ŚWIĘTOWANIE

Zapraszamy na obchody Święta
Niepodległości 11 listopada.

S. 2 »»



CIESZYŃSKIE SMAKI

Pochwal się swoimi przepisami
kuchni regionalnej.

S. 6 »»



BYŁ SOBIE ZAMEK

Spacer śladami dawnej rezydencji
Piastów cieszyńskich.

S. 6 »»



POZNAJMY LAUREATKĘ

Dorota Herok zdobywczynią
Nagrody Miasta Cieszyna.

S. 12 »»



DNI KULTURY ŻYDOWSKIEJ

Dawniej współistniejąca w naszym otoczeniu, o niebagatelny wpływ na historię miasta – kultura żydowska. Dziś możemy poznać jej tajemnice dzięki takim inicjatywom jak **Dni Kultury Żydowskiej, które odbędą się w Cieszynie w dniach 4-10 listopada**. Przed nami czas wyjątkowych spotkań, warsztatów i nie tylko.

Więcej na S. 3 »»



Narodowe Święto Niepodległości

11 LISTOPADA 2019 r.

PROGRAM UROCZYŚCÍ:

10.00 - Nabożeństwo ekumeniczne - Kościół Jezusowy w Cieszynie

11.15 - Manifestacja patriotyczna na Placu Wolności - Pomnik Niepodległości przy Liceum im. M. Kopernika

12.00 - Obchody Narodowego Święta Niepodległości - Rynek

- Niepodległa do hymnu! - odśpiewanie hymnu państwowego

- Okolicznościowe przemówienie Burmistrza Miasta Cieszyna

- Złożenie kwiatów pod tablicą upamiętniającą powołanie Rady Narodowej dla Księstwa Cieszyńskiego

Przemarsz z Rynku, złożenie kwiatów i odśpiewanie „Roty” pod Pomnikiem Ku Czci Legionistów Śląskich Poległych za Polskę

Po powrocie na Rynek, Lekcja Śpiewania Patriotycznego

17.00 - Uroczysta Sesja Rad Samorządów Ziemi Cieszyńskiej z okazji Narodowego Święta Niepodległości połączona z wręczeniem Laurów Ziemi Cieszyńskiej - Teatr im. Adama Mickiewicza (wstęp za odrębnymi zaproszeniami)



Ziemia Cieszyńska



Spotkanie z kulturą żydowską

Od 4 do 10 listopada w Cieszynie odbędą się Dni Kultury Żydowskiej. Tę niezwykłą kulturę przybliżą uczestnikom różnorodne wykłady, warsztaty, spotkania i koncerty. Serdecznie zapraszamy!

4 listopada (poniedziałek)

■ godz. 16:00, Kawiarnia Literacka AVION:

„Alija – powrót Żydów do ojczyzny” – prezentacja multimedialna Vlasty Labaj – Chabibulin, wieloletniej koordynatorki Międzynarodowej Fundacji Pomocy Żydom Ebenezer. Pracowała na terenie byłego ZSSR, obecnie działa w Czechach.

5 listopada (wtorek)

■ godz. 14:00, sala widowiskowa COK „Dom Narodowy”:

„Józef Kornblum jako izraelski pisarz kochający Ziemię Cieszyńską” – prelekcja i otwarte spotkanie Henryki Brańczyk dla młodzieży szkolnej.

■ godz. 18:00, sala widowiskowa COK „Dom Narodowy”:

„Muzyka żydowska na przestrzeni wieków” – koncert Leszka Kalety i artystów Państwowej Szkoły Artystycznej im. Pawła Kalety w Czeskim Cieszynie (bilety po 20 zł w COK).

6 listopada (środa)

■ godz. 13:00, sala widowiskowa COK „Dom Narodowy”:

„Dopisani do Listy Schindlera” – prezentacja filmu oraz spotkanie z Pawłem Stanieczkiem, kustoszem Izby Oświęcimskiej w Goleszowie.

■ godz. 17:00, salka w Parafii Ewangelicko-Augsburskiej w Cieszynie:

„Pomiędzy protestantyzmem i judaizmem – dylematy tożsamości religijnej na przełomie XIX i XX wieku” – spotkanie z Emanuelem Machnickim.

7 listopada (czwartek)

■ godz. 9:00, COK „Dom Narodowy”:

Warsztaty tańca żydowskiego dla szkół średnich, prowadzone przez Dorotę Herok (zapisy i informacje: tel. 668 860 354, e-mail: a.pawlitko@domnarodowy.pl, bilety po 5 zł w COK).



■ godz. 10:00, COK „Dom Narodowy” „Dawno temu w miasteczku” – warsztaty dla dzieci przedszkolnych prowadzone przez Katarzynę Niewczas z Muzeum Żydów Polskich POLIN (zapisy i informacje: 668 860 354).

■ godz. 16:00, COK „Dom Narodowy”: „Spotkania z kulturą żydowską” – warsztat i spotkanie z Katarzyną Niewczas z Muzeum Żydów Polskich POLIN.

■ godz. 18:00, Galeria Ceglana, COK „Dom Narodowy”:

„Jesziwa / Ješiva” – wernisaż wystawy fotografii Jindřicha Buxbauma / zahájení vystavy fotografií Jindřicha Buxbauma.

8 listopada (piątek)

■ godz. 9:00, COK „Dom Narodowy”:

Warsztaty tańca żydowskiego dla szkół średnich, prowadzone przez Dorotę Herok (zapisy i informacje: tel. 668 860 354, e-mail: a.pawlitko@domnarodowy.pl, bilety po 5 zł w COK).

■ godz. 13:00, sala widowiskowa COK „Dom Narodowy”:

„Relacja z pobytu i wolontariatu w Izraelu” – spotkanie i prezentacja multimedialna Witolda Strumpfa.

■ godz. 16:00, Kawiarnia Literacka AVION: „Pieszko przez Izrael” – prelekcja multimedialna Wiesława Legierskiego na temat samodzielnych wypraw do Ziemi Świętej, grupy śmiałków i wytyczania nowych szlaków z kilku ostatnich lat.

■ godz. 18:00, Hotel Liburnia:

„Wieczór Szabatowy” – gość specjalny Vlasta Labaj – Chabibulin; prowadząca: Dorota Herok (informacje i rezerwacje nr tel.: 33 852 05 31, 780 043 099, bilety po 40 zł w Hotelu Liburnia).

9 listopada (sobota)

■ godz. 14:00, COK „Dom Narodowy”: „Relacja uratowanego Dziecka Holocaustu” – spotkanie z Miladą Hlubikową z Příboru (RC).

■ godz. 16:00, COK „Dom Narodowy”: „Polskie korzenie Izraela” – wykład Witolda Strumpfa.

■ godz. 18:00, COK „Dom Narodowy”: „Psalmy” – koncert w wyk. Pauliny i Szymona Statecznych z zespołem (bilety po 25 zł w COK).

10 listopada (niedziela)

■ wyjazd godz. 7:00:

Podróże z Kulturą: Śladem morawskich Żydów – informacje i zapisy pod nr tel. 668 860 354.

Wystawa:

7 - 30 listopada, Galeria Ceglana, COK „Dom Narodowy”:

■ „Jesziwa / Ješiva” – wystawa fotografii Jindřicha Buxbauma / vystava fotografií Jindřicha Buxbauma.

Zmiany w programie zastrzeżone. Szczegóły na: www.domnarodowy.pl.

Książki na jesień

Zrozumienie i zaakceptowanie własnej przeszłości może być kluczem do lepszego życia. I o tym są nasze nowości biblioteczne!

Steve Jobs był założycielem firmy Apple i autorem jej największych sukcesów. W 2011 roku zmarł w wyniku choroby nowotworowej. W młodości, kiedy jego licealna miłość zaszła w ciążę, wyparł się ojcostwa, mimo że potwierdziły je badania. Z biegiem lat poznał lepiej swoją córkę, a na jej cześć nazwał jeden z pierwszych komputerów Apple. Teraz dorosła już Lisa Brennan-Jobs opublikowała literackie wspomnienie o ojcu. „Płotka” stanowi rozliczenie z trudną przeszłością dalekie od skandalu, prezentujące nieznanne oblicze twórcy Apple – bo „każda historia ma kilka wersji, a każdy człowiek – wiele twarzy”.

„Odkryj swoje wewnętrzne dziecko” to światowy bestseller niemieckiej psycholożki i terapeutki Stefanie Stahl. Poradnik wspiera dorosłe osoby w próbie zrozumienia przyczyn własnych negatywnych emocji i zachowań. Zastanawiasz się skąd ta kłótnia? Dlaczego znów się złościsz? Dlaczego nie rozumiesz własnych uczuć? Dzięki tej



BIBLIOTEKA MIEJSKA

książce poznasz siebie lepiej i zrozumiesz źródło reakcji na różne życiowe sytuacje.

Małgorzata i Michał Kuźmińscy przygotowali dla swoich czytelników kolejną porcję kryminalnych zagadek z udziałem niepokornego dziennikarza Sebastiana i błyskotliwej antropolożki Ani pod tytułem „Mara”. Bastek w rodzinnej Dąbrowie Tarnowskiej bezskutecznie szuka spokoju po ostatnich doświad-

czeniu. Podczas remontu w sadzie należącym do dziadków mężczyzny, budowlańcy odkopują ludzki szkielet, otwierając temat zbrodni sprzed lat. Tymczasem w miasteczku dochodzi do brutalnego morderstwa...

Mamy nadzieję, że znajdziecie Państwo wśród naszych nowości coś ciekawego dla siebie, więc, jak zawsze, zapraszamy do biblioteki! ◆

BIBLIOTEKA MIEJSKA

E-booki w Bibliotece

Świat wokół nas szybko się zmienia, więc i biblioteka musi za tymi zmianami nadążyć! Niedawno wprowadziliśmy karty biblioteczne w formie kodu QR na smartfony, a teraz przedstawiamy Państwu kolejną nowość w naszej ofercie, czyli wypożyczalnię e-booków.

Kilka dni temu w naszym katalogu pojawiło się ponad 50 książek w formie elektronicznej, które można wypożyczyć na 30 dni, podobnie jak książkę tradycyjną. Na razie e-booków nie jest dużo, ale będziemy stopniowo rozszerzać ofertę, jeśli będą się cieszyły zainteresowaniem naszych czytelników. E-booki są dostępne w dwóch formatach: .epub i .mobi, ale wcale nie trzeba mieć czytnika, żeby z nich korzystać - wystarczy bezpłatna aplikacja na smartfon.

Jak wypożyczyć e-book? To proste:

- trzeba zalogować się na naszej stronie na swoje konto,
- kliknąć „katalog książek”, w którym znajdują się e-booki,
- po wybraniu tego, który chcemy wypożyczyć, należy kliknąć „wypożycz”,
- teraz trzeba wybrać format i można ściągnąć plik na swoje urządzenie,
- gotowe!



PIXABAY

Można równocześnie wypożyczyć 3 e-booki. Po upływie miesiąca znikają z konta bibliotecznego i można wybrać następne. Warunkiem wypożyczenia jest terminowe zwracanie materiałów bibliotecznych – osoba, która ma na koncie przetrzymane książki, e-booka nie wypożyczy.

Mamy nadzieję, że taka forma czytania spodoba się naszym stałym czytelnikom, a może przyciągnie do nas również osoby, które zrezygnowały z papierowej książki na rzecz elektronicznej i przestały korzystać z usług biblioteki. ◆

BIBLIOTEKA MIEJSKA

„Delfinia” w galerii

Scena Otwarta COK przygotowała dla Państwa kolejną, ciekawą propozycję. Nową sztukę Johna Whitewooda w tłumaczeniu Lucyny Krzanowskiej, zatytułowaną „Delfinia”, będzie można obejrzeć już wkrótce w dwóch terminach.



Próba generalna dla publiczności odbędzie się **5 listopada o godz. 17:30** w Galerii Ceglanej w Domu Narodowym. Bilety w cenie 10 złotych na prapremierę będzie można nabyć przed jej rozpoczęciem w kasie

COK. Z kolei oficjalna premiera spektaklu będzie miała miejsce **16 listopada (sobota) o godz. 18:00**. Wejściówki w cenie 15 złotych również będą do nabycia w COK przed spektaklem. ♦

COK

ORG.

W SKRÓCIE

Wystawa Oleny Podkaury

Restauracja EkoTradycja w Cieszynie, łącząca od półtora roku funkcję restauracji i galerii, zaprasza **28 października o godzinie 18:30** na wernisaż prac malarskich Oleny Podkaury z Ukrainy, wstęp wolny.

Prace namalowane olejem, nasycone ciepłymi kolorami zatrzymują wzrok na dłużej w bajkowym świecie. W programie przedstawienie młodej artystki i jej prac, toast, poczęstunek oraz rozmowy w kularach. Prace będzie można oglądać do 12 listopada br. przy ul. Bobreckiej 15 w godzinach od 12.00 do 20.00. Serdecznie zapraszamy! ♦

ORG.

Zajęcia plastyczne w OCKiR

Ruszą zapisy na zajęcia plastyczne dla dzieci w wieku 6-12 lat! Lubisz rysować, malować, tworzyć kolorowe obrazki np. na szkle? Te zajęcia są dla Ciebie. Zapraszamy **w każdy poniedziałek od godz. 15.00 do 16.00**, w Osiedlowym Centrum Kultury i Rekreacji przy ul. Kossak-Szatkowski 6, w Cieszynie.

Koszt zajęć to 7 zł za 1 zajęcia. Zapisy mailowo: fas.cieszynianka@gmail.com, telefonicznie 536-050-906, przez Facebooka (OCKiR) lub bezpośrednio, w godzinach pracy OCKiR. Dla wszystkich uczestników przygotowaliśmy upominki, w tym wejściówki do Sali Zabaw dla dzieci KIDS CLUB w Cieszynie. ♦

ORG.

Zapraszamy na audiencję

Z okazji jubileuszu 15-lecia Cieszyńskiego Uniwersytetu III Wieku, Zarząd i Rada Programowa zapraszają wszystkich seniorów na wyjątkowe wydarzenie. **19 listopada o godz. 10:00 w kinie „Piaśt”** odbędzie się retransmisja spektaklu „Audiencja” z National Theatre.

Spektakl według scenariusza Petera Morgana wyreżyserował Stephen Daldry, a nagranie zostało zrealizowane w czerwcu 2013 roku w Gielgud Theatre w Londynie. W roli głównej zobaczymy Helen Mirren, wybitną brytyjską aktorkę teatralną, filmową i telewizyjną, laureatkę Oscara za rolę główną w filmie „Królowa”. Motywem przewodnim jest pokazanie audiencji, czyli wtorkowych spotkań królowej z premierami Wielkiej Brytanii: od Winstona Churchilla, Margaret Thatcher do Davida Camerona.

Przez 60 lat Królowa Elżbieta II spotykała każdego ze swych dwunastu premierów na cotygodniowej prywatnej audiencji w Pałacu Buckingham. Będziemy mogli zobaczyć, jak zagubiona była królowa Elżbieta II podczas pierwszego takiego spotkania, w jaki sposób wyrażała swoje uwagi, a przede wszystkim jak spełniała swój obowiązek wobec państwa. Prezentując losy Królowej Elżbiety II od momentu kiedy jest młodą matką, aż po jesień życia, sztuka dokumentuje również przemiany polityczne i spo-

łeczne. Pokazy w kinie odbywają się w oryginalnej wersji językowej z polskimi napisami. Czas trwania: 175 minut. Bezpłatne uczestnictwo możliwe będzie dzięki wsparciu Powiatu Cieszyńskiego i Miasta Cieszyna. **Ze względu na organizacyjnych prosimy o zgłaszanie się seniorów do 30 października** telefonicznie: 536257624 lub mailowo: utw.cieszyn@gmail.com. Chętni otrzymają bezpłatne wejściówki w kasie Kina „Piaśt” w późniejszym terminie. ♦

LUCYNA BALANDZIUK PREZES ZARZĄDU CUTW

Ugotuj sobie historię z Zamkiem Cieszyn

Zamek Cieszyn nie jest typowym zamkiem, w którym za szybami muzealnych gablot kryje się historia. Tutaj możesz przyjść, by poczuć ją i jej posmakować. Nasza historia ma bowiem swój niepowtarzalny smak i zapach, o czym przekonacie się podczas jesiennych warsztatów dla rodzin z serii „Ugotuj sobie historię z Zamkiem Cieszyn”.

Wspólnie przygotowujemy m.in. cieszyńskie rogałe świętomarcińskie, ponieważ Cieszyn obok Poznania był jednym z tych miast, gdzie tradycja ich wypieku sięga setek lat wstecz. Nie zabraknie również cieszyńskich pierników i ciasteczek, będących nieodłącznym elementem lokalnej tradycji. Warsztaty będą odbywać się w każdą sobotę, począwszy **od 9 listopada do 7 grudnia w godz. od 10.00-12.00.**

Udział w warsztatach jest odpłatny. Koszt wynosi 15 zł/os. Na warsztaty obowiązują zapisy - przyjmowane są od 28 października do 3 dni przed każdym kolejnym wydarzeniem - pod nr tel. 33 851 08 21 wew. 14 lub mailowo wzagan@zamekcieszyn.pl, apietrzyk@zamekcieszyn.pl. Uwaga! Liczba miejsc jest ograniczona. Każde dziecko musi mieć dorosłego opiekuna.

Tematy warsztatów:

- 9.11 Dzień świętego Marcina rogałem się zaczyna - warsztaty pieczenia cieszyńskich rogałi świętomarcińskich,
- 16.11 Święta Elżbieta chlebem obdziela - warsztaty pieczenia podpłomyków,
- 23.11 Święta Katarzyna pierniki piec zaczyna - warsztaty pieczenia tradycyjnych cieszyńskich pierników,
- 30.11 Święty Andrzej ci ukaże, co ci los



UNSPASH

przyniesie w darze - warsztaty pieczenia tradycyjnych ciasteczek z wróżbą,
 ■ 7.12 Święta Barbara i Święty Mikołaj pomocników do kuchni zawołaj - warsztaty pieczenia wybranych cieszyńskich ciasteczek. ◆

ZAMEK CIESZYN

Regionalne przysmaki Cieszyna – zaprezentuj nam swoje danie

W kuchni regionalnej tkwi nasz potencjał - tego jesteśmy pewni! Dlatego zachęcamy Państwa do dzielenia się swoimi przepisami na łamach Wiadomości Ratuszowych. Chętnie dowiemy się, w jaki sposób powstają tradycje kulinarne Cieszyna, w czym tkwi ich fenomen, i dlaczego smak naszej kuchni pozostaje w pamięci już na zawsze?



BSK

Do udziału zapraszamy zarówno przedsiębiorców, jak również osoby prywatne. Naszym celem jest zaprezentowanie dziedzictwa kulinarnego i zachęcenie turystów do poszukiwania smaków i smakowania potraw w mieście nad Olzą.

Zachęcamy do kontaktu i chwalenia się naszymi specjałami. Zgłoszenia prosimy przysyłać na adres: media@um.cieszyn.pl, można zgłaszać się również telefonicznie pod numerem 33 4794 244. ◆

BSK

BYŁ SOBIE ZAMEK

Śladem dawnej rezydencji Piastów

Zapraszamy na spacer śladami dawnej rezydencji Piastów cieszyńskich, który odbędzie się **26 października w godzinach 10:00 – 13:00.** To niepowtarzalna okazja, by poznać tajemnice Wzgórza Zamkowego i dowiedzieć się, jak to miejsce wyglądało przed wiekami!

Zbiórka w Punkcie Informacji Turystycznej Zamku Cieszyn (budynek C). Czas trwania spaceru: około 3 godziny. W razie złych warunków atmosferycznych organizator zastrzega sobie możliwość odwołania spaceru i przełożenia go na inny termin. Dodatkowe informacje: Punkt Informacji Turystycznej (w godz. 10:00 – 17:00), tel. 33 851 08 21, wew. 14 lub wzagan@zamekcieszyn.pl. ◆

ZAMEK CIESZYN



Inkubator przedsiębiorczości

11 października w Zamku Cieszyn został oficjalnie otwarty Inkubator Przedsiębiorczości AIP. W Zamkowej „Oranżerii” do dyspozycji przedsiębiorców oddano w pełni wyposażone biuro coworkingowe. Uroczystego otwarcia dokonali Gabriela Staszkievicz, Burmistrz Miasta Cieszyna oraz Mateusz Maik, przedstawiciel AIP.

W wydarzeniu towarzyszyły indywidualne konsultacje biznesowe dla osób planujących otworzyć firmę oraz szkolenie „Jak nie sprzedawać!”, które poprowadził Mateusz Maik, trener biznesu, mentor, przedsiębiorca. Inkubator Przedsiębiorczości AIP Cieszyn to nie tylko możliwość skorzystania z przestrzeni biurowej, ale przede wszystkim merytoryczne i organizacyjne wsparcie dla przedsiębiorców. W ramach AIP realizowany jest program mentoringowy, w którym swoją wiedzę dzieli się grono wybranych ekspertów a inkubowane firmy mają dostęp do specjalnie opracowanego programu korzyści. Działając pod skrzydłami AIP, zyskuje się możliwość legalnego funkcjonowania i zarabiania bez zakładania firmy, jak i pakiet szkoleń, czy możliwość nawiązania nowych biznesowych kontaktów. Oferta Inkubatora nie jest skierowana jedynie do młodych ludzi – studentów, czy absolwentów. Autorski program inkubacji biznesowej AIP pozwala przetestować pomysły na biznes, ograniczając do minimum koszty i ryzyko z tym związane. Powstał z myślą o: pracownikach etato-



ZAMEK CIESZYN

wych, którzy nie chcą od razu rezygnować z pracy; studentach, którzy chcą zrealizować swoje pomysły biznesowe; freelancerach, którzy chcą wystawiać faktury swoim klientom; ekspertach, którzy chcą być niezależni; startupowcach, szukających inwestora i dopracowujących swój pomysł; pasjonatach, którzy chcą zarabiać na tym, co kochają robić; młodych mamach, które chcą pracować z domu oraz byłych przedsiębiorcach, którzy tym razem chcą zacząć bezpiecznie. Inkubator jest też przedsięwzięciem, które zamierza wspierać aktywność i przedsiębiorczość mieszkańców Cieszyna

i okolic. Jako przykład przedstawiciele AIP przywołali Dąbrowski Inkubator Przedsiębiorczości, gdzie dzięki współpracy z miastem powstał program „Lokal start” umożliwiający przedsiębiorcom (na określonych warunkach) uzyskanie lokalu z niską stawką czynszu. Cieszyński Inkubator dopiero czeka na znalezienie pomysłów jak lokalnie wspierać przedsiębiorców. Zainteresowanych tematem zachęcamy do kontaktu z Działem Przedsiębiorczości Zamku Cieszyn: tel. 33 851 08 21 wew. 21, przedsiębiorczosc@zamekcieszyn.pl.

ZAMEK CIESZYN

Pracownicze programy emerytalne

Zapraszamy przedsiębiorców, przedstawicieli biur rachunkowych oraz zainteresowane osoby na spotkanie „Pracownicze programy emerytalne”, które odbędzie się **29 października o godz. 9:00 w Zamku Cieszyn.**

Podczas spotkania będzie można dowiedzieć się, jak przygotować firmę do Pracowniczych Planów Kapitałowych (PPK). Będzie mowa o takich kwestiach jak:

- PPK jako nowa forma oszczędzania już niebawem w twojej firmie,
- na co zwracać uwagę przy wyborze instytucji finansowej jako partnera do PPK,

- korzyści i ulgi związane z oszczędzaniem w PPK,
- jak skutecznie poinformować pracowników o PPK.

Udział w spotkaniu jest bezpłatny. Zgłoszenia: przedsiębiorczosc@zamekcieszyn.pl. Informacje: www.zamekcieszyn.pl.

ZAMEK CIESZYN



ZAMEK CIESZYN

Narysuj oficjalną kartkę

Przypominamy! Trwa konkurs dla uczniów cieszyńskich szkół podstawowych „Oficjalna kartka bożonarodzeniowa Cieszyna” organizowany przez Wydział Kultury i Promocji Miasta. Prace przyjmowane są **jeszcze tylko do 28 października!**

Zadaniem uczestników konkursu jest przedstawienie własnej wizji, nastroju oraz tradycji Świąt Bożego Narodzenia w postaci kartki świątecznej. Zwycięska praca zostanie oficjalną kartką świąteczną Urzędu Miejskiego w Cieszynie! Regulamin konkursu jest dostępny w sekretariatach szkół oraz na stronie internetowej www.cieszyn.pl. Szczegóły pod numerem telefonu 33 4794 241. Serdecznie zapraszamy do udziału! ♦

KPM



Holy Wins na lodowisku

3 listopada na Hali Widowiskowo-Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków odbędzie się kolejna edycja Holy Wins, czyli Balu Wszystkich Świętych na lodzie. Impreza rozpoczyna się **o godz. 14:30**. Organizatorami imprezy są Duszpasterstwo Młodzieży Cieszyn oraz Miasto Cieszyn.

Tego dnia na cieszyńskim lodowisku przewidziano wiele atrakcji, wśród nich: gry

i zabawy, konkursy dla rodzin, konkurencje sportowe ze słodkimi nagrodami, malowanie twarzy i wiele innych...

- Tak jak w ubiegłym roku, tak i w tym Bal Wszystkich Świętych to inicjatywa, która ma na celu przybliżenie nam życia świętych, a także zabawę – mówi Joanna Kulesza, współorganizatorka imprezy z ramienia Duszpasterstwa Młodzieży Cieszyn.

Nie może nas zabraknąć tego dnia na lodowisku! Serdecznie zapraszamy! Przypominamy również, że sezon na lodowisku rozpoczął się 7 października. Szczegóły oraz harmonogram ślizgawek znajduje się na stronie sport.cieszyn.pl. ♦

DUSZPASTERSTWO
MŁODZIEŻY CIESZYŃ

TURNIEJ HOKEJA NA TRAWIE

Czeka nas wyjątkowe sportowe wydarzenie! Klub Sportowy Cieszyn sekcja hokeja na trawie zaprasza na Międzynarodowy Halowy Turniej Hokeja na Trawie – CN CUP. Rozgrywki w kategorii U10 i U14 przeprowadzone będą na hali sportowej Uniwersytetu Śląskiego przy ul. Paderewskiego 9 w Cieszynie **w dniach 8-10 listopada**. Więcej szczegółów wkrótce na stronie sport.cieszyn.pl oraz na facebooku Laskarze KS Cieszyn. ♦

WS



Młodzi dla klimatu

Klimat całej naszej planety przechodzi obecnie bardzo radykalne zmiany, jakie jeszcze nigdy dotąd nie miały miejsca. W mediach coraz częściej mówi się o ekstremalnych zjawiskach pogodowych - powodziach, falach upałów, suszach, skrajnych mrozach... Globalne ocieplenie najbardziej daje się we znaki najuboższym mieszkańcom krajów Środkowej Afryki i Południowej Azji, aczkolwiek jego siłę można dostrzec nawet w naszej części Europy. Coraz częściej w Polsce pojawiają się susze (w ostatniej dekadzie niemal co roku), długoterminowe fale upałów, silne wiatry i nawałnice. Nic więc dziwnego, że 20 września młodzież z całego świata zabrała głos w sprawie walki z tymi destrukcyjnymi zmianami...

W piątek 20 września w tysiącach miejscowości na całym świecie rozpoczął się Młodzieżowy Strajk Klimatyczny. Wzięło w nim udział także 60 polskich miast, w tym również i Cieszyn. Stało się to za sprawą małej grupki uczniów z kilku cieszyńskich szkół, którzy wspólnymi siłami stworzyli lokalny oddział MSK. Manifestacja rozpoczęła się o godz. 10:00 na Wzgórzu Zamkowym. Tam kilku przedstawicieli młodzieży wygłosiło swoje przemówienia. Pojawiło się w nich wiele motywujących i pouczających słów, które każdy uczestnik strajku powinien wziąć sobie do serca. Musimy pamiętać o tym, że nie tylko na politykach spoczywa odpowiedzialność za klimat, a na nas wszystkich. Jeżeli o tym zapomnimy i nasza walka z globalnym ociepleniem będzie polegała tylko i wyłącznie na biernym żądaniu od innych zmiany postępowania, nie zajdziemy daleko. Musimy brać odpowiedzialność za nasze codzienne wybory, od których zależy los świata.

Gdy przemowy się zakończyły, przemaszzerowaliśmy z banerami i transparentami ul. Głęboką na miejski rynek. Tam organizatorzy strajku odczytali swoje postulaty w sprawie globalnego ocieplenia do lokalnego samorządu. Swoje wystąpienie miała tam również Burmistrz Miasta Cieszyna Gabriela Staszekiewicz, w którym oświadczyła, że władze dołożą wszelkich starań, aby miasto stawało się coraz bardziej ekologiczne i niskoemisyjne*. Należy pamiętać o tym, że aby nie wytrącić ziemskiego systemu klimatycznego z równowagi, musimy podjąć konkretne działania ku zmniejszeniu emisji CO2 w ciągu najbliższych 30 lat. Dlatego nie możemy poprzestać tylko na słowach.

Na zakończenie każdy uczestnik strajku mógł pod wcześniej przeczytanymi postulatami złożyć swój podpis. Mimo tego, że manifestacja już dawno się zakończyła, cieszyński oddział MSK jest nadal żywy, a jego członkowie są



© NIKODEM SZLAUER

kreatywni i wciąż mają dużo ciekawych pomysłów. Od nas wszystkich zależy przyszłość Ziemi.

* miasto niskoemisyjne - miasto emitujące niewielką ilość dwutlenku węgla (CO2) do ziemskiej atmosfery. Synonimem tego wyrażenia może być np. miasto ekologiczne, gdyż glo-

balne ocieplenie i wynikające z niego degradacyjne zjawiska zachodzące w środowisku przyrodniczym są efektem nadmiernej emisji CO2 przez człowieka (więcej o zmianach klimatu będziemy pisać w kolejnych edycjach tej rubryki). ◆

FRANCISZEK IGNACY PTAK



© NIKODEM SZLAUER

Pielęgnacja zieleni w obrębie Góry Zamkowej

Ponad 180 tys. zł na pielęgnację i usunięcie zamarych drzew na Wzgórzu Zamkowym i stokach Góry Zamkowej – taką decyzję wydał Wojewódzki Konserwator Zabytków, a za wykonanie prac odpowiada krakowska firma mająca doświadczenie z zielenią zabytkową.

Do wycinki przeznaczonych jest 58 drzew zamierających, zamarych i stanowiących zagrożenie dla bezpieczeństwa odwiedzających Wzgórze i teren w pobliżu Open Air Museum i Alei Piastowskiej mieszkańców i turystów. Decyzje na wycinkę wydał Wojewódzki Konserwator Zabytków. Firma wykonująca prace wyłoniona została w drodze przetargu – informuje Janina Strach odpowiadająca m.in. za zielenie miejską w Miejskim Zarządzie Dróg w Cieszynie.

Nowe nasadzenia na stoku Góry Zamkowej z uwagi na trudność w terenie, spore nachylenie, nie są przewidziane. Poza wycinką zaplanowano prace pielęgnacyjne, którymi objętych zostanie 249 drzew. Prace wykonane zostaną po okresie ochronnym ptaków (po 15 października) – w drugiej połowie października i na początku listopada. Całkowity koszt prac to 181 440 zł. ◆

KK



© W. WANDZEL

Zieleń miejska a zmiany klimatyczne

Zmiany klimatyczne odczuwalne są coraz wyraźniej w przestrzeni miejskiej. - Obserwujemy masowe zamieranie wielu gatunków drzew – mówi Marek Fiedor z Wydziału Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Procesy chorobowe i zamieranie drzew, a w konsekwencji konieczność ich usunięcia, dotyczy zarówno okazów rosnących w typowo miejskim, zurbanizowanym środowisku, jak również drzew występujących w parkach, na terenach zielonych i w lasach, nawet tych będących prawdziwymi enklawami dzikiej przyrody. - W samym tylko rezerwacie przyrody Lasek Miejski nad Olzą odnotowano w ostatnim czasie kilkadziesiąt zamierających dębów. Przyczyną coraz większych problemów z drzewostanami są inwazje stale poszerzającej się liczby obcych gatunków patogenicznych owadów i grzybów, których masowe występowanie prowadzi do osłabienia i chorób drzew. Od dłuższego czasu obserwujemy w tym zakresie aktywność gatunków azjatyckich i północnoamerykańskich, jednak to, co nas obecnie zaskakuje to niebywałe tempo ich rozprzestrzeniania się – coś, co kiedyś zajmowało dziesięciolecia, teraz zajmuje kilka lat – zauważa Marek Fiedor. Niewątpliwie przynajmniej część z tych niemiłe widzianych gości wykorzystuje zachodzące zmiany klimatyczne przy powiększaniu swojego zasięgu występowania. Oczywiście



© AB

czynniki klimatyczne nie tylko sprzyjają migracji szkodników roślinnych, ale także mogą wywierać określony niekorzystny wpływ na dendroflorę – obserwowane w ostatnich latach długotrwałe okresy wysokich temperatur w okresie wiosennym prowadzą do stresu termicznego i wodnego, mocno osłabiając witalność rozwijających się drzew. W efekcie coraz częściej nie tylko przez szkółkarzy, leśników i ogrodników odmieniane są przez przypadki takie słowa jak mączniak,

zgorzel, rdza, nekroza, zrakowacenie.

Dokonujące się na naszych oczach przemiany wymuszają określone reakcje i zmiany w gospodarowaniu zielenią miejską. - Przystępując do nowych nasadzeń staramy się dobierać odporne gatunki i odmiany drzew i krzewów, jako sadzonki wykorzystujemy drzewa o dobrze ukształtowanych koronach i systemach korzeniowych. Istotne znaczenie ma odpowiedni dobór gatunku względem miejsca jego nasadzenia, pozwalający uniknąć szeregu problemów w trakcie przyszłego wzrostu i rozwoju drzewa – wyjaśnia pracownik urzędu.

Tylko w 2018 r. z budżetu Gminy Cieszyn wydano ponad 50 tys. zł na nasadzenia 233 krzewów i 70 drzew, kolejnych kilkanaście tysięcy pochłonęły zabiegi pielęgnacyjne w lasach komunalnych i w obrębie pomników przyrody. Obecnie pracownicy urzędu jak i Miejskiego Zarządu Dróg obserwują coraz więcej problemów na Alei Łyska, gdzie nieunikniona jest wycinka kilkunastu drzew. Tu konieczne będą nasadzenia drzewami „alejowymi”. ◆

KK

Śląska Rzec rozstrzygnięta

Znamy już laureatów 14. edycji konkursu Śląska Rzec, który organizuje Zamek Cieszyn. Po raz pierwszy w historii tego wydarzenia uroczyste ogłoszenie wyników odbyło się nie w Cieszynie, a w Katowicach podczas IX Europejskiego Kongresu Małych i Średnich Przedsiębiorstw.

To nie jedyna zmiana. Po raz pierwszy wręczono też nagrodę w nowej kategorii – wystawiennictwie. Śląska Rzec trafiła do Katowic Miasta Ogrodów – Instytucji Kultury im. Krystyny Bochenek za „Promenadę na południe. Historię ulicy Kościuszki”. Nagrodę wręczyła w imieniu Marszałka Województwa Śląskiego – patrona honorowego konkursu – Beata Białowąs z Zarządu Województwa.

Śląską Rzec w kategorii „grafika” użytkowa zdobyła publikacja „Wymiennik. Edukacja artystyczna w obiegu otwartym” wydana przez Galerię Sztuki Współczesnej BWA w Katowicach. Projektantem książki jest Jan Piechota. Nagrodę wręczyła prof. Czesława Frejlich, przewodnicząca jury konkursu.

W kategorii „usługa jury” nie przyznało nagrody, a w kategorii „produkt” postanowiło nagrodzić kolekcję Shark&Orka projektu Tomusza Augustyniaka, wyprodukowaną przez spółkę Marbet z Bielska-Białej. Gratulacje oraz statuetkę przekazał laureatom Tomasz Zjawiony, prezes Regionalnej Izby Gospodarczej w Katowicach, która jest patronem honorowym konkursu.



PRZEMYSŁAW JENDROSKA

W tej edycji przyznano dwie dodatkowe nagrody. Stowarzyszenie Twórców Grafiki Użytkowej nagrodziło system identyfikacji wizualnej miasta Rybnika (wdrożenie: Miasto Rybnik; projekt: Marcin Wolny, Mirosław Kliś / Studio Otwarte; Kamil Styga). Nagrodę w imieniu STGU wręczył projektant Paweł Krzywda.

Natomiast Zamek Cieszyn uhonorował nagrodą Fachmanów z Byto-

mia (wdrożenie: Grupa nieformalna LANDSZAFT; projekt: Ewa Surowiec, Agata Korzeńska, Agnieszka Czichy, Ewa Zielińska). Nagrodę wręczyły: Ewa Gołębiowska, Dyrektor Zamku Cieszyn oraz Gabriela Staszkiwicz, Burmistrz Miasta Cieszyna, która objęła konkurs honorowym patronatem. ◆

ZAMEK CIESZYN

Cieszyn miastem kwiatów i zieleni po raz 47.

18 października w Sali Sesyjnej cieszyńskiego Ratusza odbyło się podsumowanie 47. edycji konkursu „Cieszyn miastem kwiatów i zieleni”. Organizatorem wydarzenia był Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz Towarzystwo Miłośników Ogrodnictwa.

Tradycyjnie do konkursu zaproszeni zostali wszyscy posiadacze pięknych ogrodów, a także ukwieconych balkonów oraz administratorzy terenów zielonych, należących do wspólnot mieszkaniowych, osiedli mieszkaniowych i przedsiębiorstw.

Wszyscy laureaci konkursu uhonorowani zostali pamiątkowymi dyplomami. Uroczystość uświetniła prezentacja multimedialna, przygotowana z materiałów zdjęciowych członka komisji konkursowej - wykonanych podczas tegorocznych przeglądów.



BSK

Wszystkim uczestnikom oraz organizatorom konkursu gratulował I Zastępca Burmistrza Miasta Cieszyna – Krzysztof Kasztura, składając serdeczne podziękowania tym wszystkim, którzy - dbając

o zielen w swoim najbliższym otoczeniu - przyczyniają się do upiększania naszego miasta. ◆

BSK

Koncert - **Kasia Moś** i Big Silesian Band



BSK

grodę otrzymała Dorota Herok, szefowa Zespołu tańca żydowskiego „Klezmer”.

- Rok 1918 przyniósł Europie wielkie zmiany. Na zgłiszczach upadających mocarstw, jeszcze przed zakończeniem I wojny światowej, zaczęły odradzać się lub powstawały nowe państwa. Wynikiem szczególnej aktywności polskiej części ludności Śląska Cieszyńskiego, za sprawą wybitnych działaczy, 19 października 1918 r. powołano Radę Narodową Księstwa Cieszyńskiego, która w nazwie nawiązywała do tradycji piastowskich Księstwa Cieszyńskiego - mówiła podczas wydarzenia Burmistrz Cieszyna Gabriela Staszkievicz. - Stąd od 2008 roku budujemy nową tradycję obchodów rocznicowych tego wydarzenia, kiedy to zorganizowaliśmy - dzięki wsparciu finansowemu Unii Europejskiej - bardziej okazałe obchody 90. rocznicy powołania Rady Narodowej, uznając je za jeden z kamieni milowych naszej lokalnej historii. Dziś można chyba śmiało już powiedzieć, że tradycyjnemu, spotykamy się w naszym pięknym

17 października w Teatrze im. Adama Mickiewicza w Cieszynie odbyły się uroczystości zorganizowane przez Miasto Cieszyn z okazji 101. rocznicy powołania Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego. Wydarzeniu towarzyszył koncert Katarzyny Moś w towarzystwie orkiestry rozrywkowej Big Silesian Band.

Tego dnia wręczono również Nagrodę Miasta Cieszyna za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury. W tym roku decyzją Rady Miejskiej Cieszyna na-

teatrze, by uczestniczyć w koncercie z okazji kolejnej rocznicy - podkreślała Burmistrz Cieszyna, życząc przybyłym gościom radości ze spotkania z muzyką oraz artystami.

I choć repertuar tego dnia nie nawiązywał wprost do okoliczności, z pewnością za sprawą Katarzyny Moś i orkiestry rozrywkowej Big Silesian Band - wzbudził same dobre odczucia i wyzwolił pozytywną energię. ◆

BSK



BSK

LAUREATKA NAGRODY MIASTA CIESZYNA - DOROTA HEROK



KLEZMER.ART.PL

Tegoroczną laureatką Nagrody Miasta Cieszyna za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury jest pani Dorota Herok - instruktorka tańca żydowskiego, izraelskiego oraz współczesnego, absolwentka Chrześcijańskiej Szkoły Dramy i Tańca pod kierunkiem znanej aktorki i tancerki Kathleen Thompson, założycielka Zespołu Tańca Żydowskiego „Klezmer”. Od 2006 roku współpracuje z COK „Dom Narodowy”.

Zespół „Klezmer” to od wielu lat wizytówka naszego miasta; warto dodać, że w Polsce istnieją tylko dwie grupy, które w tak rozbudowany sposób rekonstruują tańce tego kręgu kulturowego. „Klezmer” występował na wielu festiwalach w Polsce

i za granicą, np. Tempfest w Ostrawie, Dni Kultury Żydowskiej w Czeladzi, „Szalom” w Szydłowcu, w Użhorodzie na Ukrainie. Każdego roku uświetnia wiele imprez miejskich, takich jak m.in. „Święto Trzech Braci” czy „Noc Muzeów”.

Laureatka ma na koncie również inne sukcesy, m.in. pomaga w organizacji cyklicznej imprezy „Dni Kultury Żydowskiej”, która na stałe wpisała się w kalendarz cieszyńskich wydarzeń. W 2015 roku była ambasadorką imprezy „Muzeum na kółkach”, która przybliżyła mieszkańcom i turystom historię Żydów na ziemiach polskich, między innymi również w Cieszynie. W 2016 roku organizowała imprezę „Na styku kultur”, którego zwieńczeniem był koncert w Teatrze

im. Adama Mickiewicza w Cieszynie. Brały w nim udział zespoły: „Klezmer” z Cieszyna z „Klezmak” z Czeskiego Cieszyna, grupa taneczna z Izraela „Jerusalem of Gold” i Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej. Laureatka współpracuje również z placówkami oświatowymi, organizuje warsztaty tańca, prowadziła zajęcia w Szkole Podstawowej nr 3 w ramach „Wieczoru z Januszem Korczakiem”.

Stowarzyszenie Cieszyński Ruch Społeczny, które zgłosiło kandydaturę Doroty Herok, napisało o niej: „to osoba o wysokiej kulturze osobistej, obdarzona talentem organizacyjnym. Dzięki swojej otwartości przyciąga na warsztaty w COK osoby różnych pokoleń. Promuje miasto, przed każdym występem podkreślając źródła powstania formacji - Cieszyn. (...) Jej działania łączą osoby różnych wyznań. Przyciąga zainteresowanych kulturowym bogactwem tych tańców i muzyki. Promuje tolerancję wyznaniową i szacunek do każdej osoby, która ma kontakt z jej działalnością”. Słowa te są najlepszym uzasadnieniem tego, że tegoroczną laureatką Nagrody Miasta Cieszyna została właśnie Dorota Herok. Gratulujemy! ◆

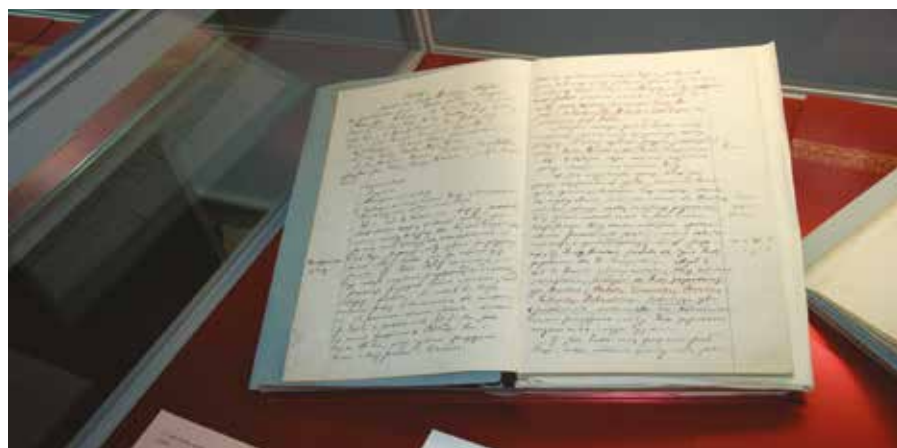
OPRAC. AB NA PODSTAWIE WNIOSKU
CIESZYŃSKIEGO RUCHU SPOŁECZNEGO

Rara Avis Tessinensis

Uroczystość rozpoczęła się przemówieniem dyrektora instytucji – Krzysztofa Szelonga, który podziękował wszystkim przybyłym i wraz z Burmistrzem Miasta Cieszyna Gabriłą Staszewicz wręczył dyplomy tym, którzy szczególnie zasłużyli się w swej działalności dla Książnicy Cieszyńskiej. W tym zaszczytnym gronie znaleźli się m.in. przedstawiciele władz miasta, którzy sprawowali urząd na przestrzeni tych dwudziestu pięciu lat, założyciele i inicjatorzy powstania instytucji, członkowie Rady Programowej, a także wiele innych ważnych osobistości, bez których Książnica mogłaby nie istnieć w takim kształcie, w jakim obecnie funkcjonuje.

A kształt to wyjątkowy. Książnica Cieszyńska jest biblioteką naukową, która sprawuje pieczę nad kolekcjami książkowymi, które powstały w Cieszynie w okresie XVIII – XX w. Zajmuje się ochroną i konserwacją posiadanych zbiorów, a także ich naukowym opracowywaniem i wprowadzaniem do krajowego i międzynarodowego obiegu naukowego i kulturalnego. Można wręcz powiedzieć, że Książnica uratowała cieszyńskie zabytki piśmiennicze. Przed powstaniem instytucji te bezcenne zbiory były przechowywane w nieodpowiednich warunkach, przez co ulegały fizycznej degradacji, a ich znaczenie naukowe – marginalizacji. Dzięki swym działaniom biblioteka zbudowała nowoczesny warsztat dokumentacyjny do badań naukowych, a poprzez liczne wykłady, wystawy i prelekcje populary-

zuje wiedzę o historii i kulturze regionu. Książnica w 2001 roku została wpisana przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego na listę polskich bibliotek naukowych i cieszy się opinią jednej z najlepszych nieuniwersyteckich bibliotek naukowych w Polsce.



Liczebność zbiorów Książnicy Cieszyńskiej szacuje się na ponad 200 tys. jednostek, wśród których znajdują się stare druki, inkunabuły oraz rękopisy.

Co ważne, duża część zbiorów Książnicy została zdigitalizowana – oznacza to, że każdy, kto ma dostęp do Internetu, w dowolnej chwili może przeglądać jej zbiory w ramach korzystania ze Śląskiej Biblioteki Cyfrowej. ◆

Wystawa Rara Avis Tessinensis jest czynna do 1 lutego 2020.

AB

Konferencja senioralna

8 października w Gliwicach odbyła się I Wojewódzka Konferencja Senioralna oraz Targi Seniora Silver Silesia. Wzięli w niej udział m.in. naukowcy, przedstawiciele władz państwowych i politycy. Nasze miasto reprezentowali członkowie Cieszyńskiej Rady Seniorów.

Specjaliści, którzy kreują lokalną politykę senioralną w województwie śląskim, przeprowadzili dwa panele tematyczne: „Senior aktywny” oraz „Senior wymagający wsparcia”. Przedstawiały one różne wyzwania związane z zagadnieniem starości. W konferencji wzięła udział Minister Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej Bożena Borys-Szopa. Cieszyńskiej Radzie Seniorów towarzyszyły Kierownik Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej Helena Smolarz,



a także Maria Sobiecka, zajmująca Samodzielne stanowisko do spraw osób starszych, niepełnosprawnych i or-

ganizacji pozarządowych w Urzędzie Miejskim. ◆

MAT. PRAS.

Otwarte Pracownie połączyły brzegi Olzy

Tegoroczne Otwarte Pracownie zainaugurowane zostały w ogrodzie Ośrodka Czasu Wolnego Amos w Czeskim Cieszynie. Jeszcze przed oficjalnym otwarciem odbył się pierwszy polsko-czeski warsztat poświęcony sprawnej komunikacji zatytułowany „Otwarte karty”, które poprowadziło studio Dinky. - Otwarte Pracownie (OA), podobnie jak w latach ubiegłych, stawiały na spotkanie, wzajemne poznanie i rozmowę. Już pomysł zorganizowania otwarcia poza centrum Cieszyna i Czeskiego Cieszyna wymagał od uczestników oraz twórców biorących udział w 3. edycji OA wyruszenia na spacer i poznania miejsca, które ma wiele wspólnego z twórczością – wyjaśnia Petra Slovák Rypienová reprezentująca organizatora, czyli stowarzyszenie Człowiek na granicy, który na 3. edycję Otwartych Pracowni uzyskał finansowe wsparcie miasta Czeski Cieszyn.

Na mapie tegorocznych Otwartych Pracowni znalazło się 18 miejsc, które znajdują się jak po polskiej, tak i po czeskiej stronie Olzy. Miejsca te obejmowały zarówno pracownie artystów i rzemieślników, jak i specjalnie zaaranżowane na potrzeby twórców przestrzenie, bowiem Otwarte Pracownie to już nie tylko moment

W dniach 3-6 października w Cieszynie i w Czeskim Cieszynie odbyła się 3. edycja Otwartych Pracowni. Koniec tegorocznej edycji to także początek przygotowań do następnej, na którą nie trzeba będzie czekać okrągłego roku. Otwarte Pracownie wrócą bowiem wiosną!

uchwycenia artysty w miejscu jego pracy twórczej, ale także seria warsztatów, spotkań oraz wystaw.

Sama idea Otwartych Pracowni pochodzi z Wielkiej Brytanii, gdzie podobne akcje odbywają się regularnie i cieszą się ogromną popularnością. W ramach Otwartych Pracowni było można odwiedzać punkty zlokalizowane na mapie, na której oznaczone zostały pracownie i miejsca spotkań z artystami. Z roku na rok mapa staje się obszerniejsza i bogatsza, co jest wynikiem coraz sprawniejszej i szerszej współpracy z twórcami. W tym roku idea kilkudniowych spotkań została także rozbudowana o formułę wystawy Magazyn osobliwości Marioli i Grzegorza Ptaków, której wernisaż odbył się w Galerii Puda w Czeskim Cieszynie już po zakończeniu imprezy, nawiązując jednak do ciągłości trwania i nieograniczonego czasem procesu twórczego.

W oczekiwaniu na kolejną edycję zachęcamy do zapoznania się z pod-



sumowaniem tegorocznej edycji, które w formie dwujęzycznego katalogu znajduje się na stronie www.clovek-nahrancici.eu. ♦

ORG.

Ptaki w Cieszynie

Promocja własnych publikacji to zawsze wyjątkowy moment w codziennej pracy Biblioteki Miejskiej. Tym większa radość, gdy adresatem wydanej książki stają się najmłodszy czytelnicy. Tym ciekawiej i bardziej emocjonująco, gdy wydana pozycja posiada nietypową i oryginalną formę, która zaskoczy może wybrednych milusińskich!

9 października w Bibliotece odbyła się uroczysta prezentacja połączona z promocją książki „Ptaki w Cieszynie”, która wydana została w postaci kart narracyjnych do teatryku kamishibai. Autorką ilustracji oraz wierszowanych opisów znanych cieszyńskich miejsc i zabytków jest Ewa Dembiniok, któ-

ra podczas spotkania promocyjnego zechciała odkryć przed zaproszonymi gośćmi okoliczności powstania nietypowego tekstu. Niejako uzupełnieniem, a i rozwinięciem „ptasich” opowieści, był wykład ornitologa - Jadwigi Jagiełko. Zaś zwieńczeniem uroczystości był konkurs wiedzy o Cieszynie, którego zwycięzcy otrzymali nagrody ufundowane przez Wydział Kultury i Promocji Miasta Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Opowieść jako pierwsze wysłuchały i obejrzały dzieci z Przedszkoli nr 8, 20 oraz Przedszkola Katolickiego w Cieszynie. Wszystkie zaproszone przedszkola otrzymały także wydane przez Bibliotekę karty obrazkowe „Ptaki w Cieszynie”. ♦

BIBLIOTEKA MIEJSKA



BIBLIOTEKA MIEJSKA

Świat widziany za pomocą dłoni

15 października uczniowie klas drugich, trzecich i siódmych Szkoły Podstawowej Towarzystwa Ewangelickiego mieli okazję spotkać się z kolejnym niesamowitym gościem, a właściwie z dwoma gośćmi. Szkołę odwiedził pan Sebastian Grzywacz - ociemniały współtwórca Niewidzialnej Wystawy w Warszawie - wraz z Rollkiem, swoim psem przewodnikiem i bohaterem książki „Rollek - pies przewodnik” Barbary Gawryluk.

Gość pozwolił nam przez chwilę poczuć, jak to jest oglądać świat za pomocą dłoni. Okazał się niesamowitym gawędziarzem i miłośnikiem zwierząt. Opowiadał o różnych rasach psów, ale też innych gatunkach zwierząt.

Dzięki panu Sebastianowi wiemy już, jak pomóc osobom, które nie widzą, w jaki sposób stać się ich oczyma tak, by nie naruszać ich przestrzeni osobistej. Wiemy też, czym różni się osoba niewidoma od ociemniałej. Mieliśmy okazję spróbować przeczytać teksty zapisane alfabetem Braille'a. Pan Sebastian pokazał, że nie zawsze jesteśmy panami własnego losu, czasem mogą nas



SPTe

spotkać rzeczy, na które nie mamy wpływu, ale prawdziwą sztuką jest przyjęcie swojego życia takim, jakim jest, niepoddawanie się i podążanie za swoimi pasjami i zainteresowaniami. To nie jest łatwe? Pewnie, że nie! Ale pokonywanie trudności przynosi prawdziwą satysfakcję!

Rollek okazał się najcierpliwszym psem pod słońcem i ze stoickim spokojem znosił zamieszanie wokół siebie, był skoncentrowa-

ny na swoim zadaniu - on był i jest przede wszystkim dla pana Sebastiana, zatem te małe, wesołe istoty zrobiły na nim niewielkie wrażenie.

Za to dla uczniów SPTe było to spotkanie pełne wrażeń, nieco inne dla tych młodszych, nieco inne dla siódmoklasistów, ale wszystkich połączył podziw dla pana Sebastiana i jego psa przewodnika. ◆

SPTe

Pasowanie na ucznia

14 października, w Dniu Edukacji Narodowej, w Szkole Podstawowej nr 5 z Oddziałami Integracyjnymi odbyło się uroczyste pasowanie na ucznia. W uroczystości, oprócz uczniów, rodziców i grona pedagogicznego, udział wzięli Zastępca Burmistrza Miasta Cieszyna Krzysztof Kasztura i Dyrektor Centrum Usług Wspólnych Paweł Szajor.

Występ artystyczny rozpoczęła absolwentka byłego Gimnazjum nr 3 w Cieszynie, Justyna Macura. Uczniowie klas pierwszych dumnie recytowali wiersze i śpiewali piosenki. Uroczy-



SP5

stego pasowania na ucznia dokonał Krzysztof Kasztura. Co więcej, Rada Rodziców SP nr 5 uhonorowała 30-lecie pracy pedagogicznej pani Dyrektor

Danuty Łabaj w szkole przy ul. Wojska Polskiego 1 w Cieszynie. Ten dzień był pełen wzruszeń! ◆

SP5

I ja też tak potrafię - projekt mPotęga w SP4

Podczas trzech wrześniowych spotkań w Gabinetach Tajemniczych Liczb uczestnicy projektu poprzez różnorodne gry i zabawy dydaktyczne doskonalili swoje umiejętności nie tylko matematyczne. Wystarczyło kilka drobiazgów: długopis lub ołówki, kartki z zadaniami, paki na muchy, karty Grabowskiego czy skakanki. W tych zabawach z liczbami dominowały: labirynty, wykreślanki, diagramy i piramidy liczbowe, logogryfy, krzyżówki, bingo, sudoku, łamigłówki japońskie oraz wszechobecna tabliczka mnożenia.

Opuszczając Gabinet Tajemniczych Liczb czterdziestu siedmiu śmiałków - uczniowie,



rodzice i nauczyciele - spróbowało swoich sił w konkursie rachunkowym, ubiegając się o tytuł szkolnego Mistrza Rachunków. Innym ważnym wydarzeniem tego etapu były obchody IX Światowego Dnia Tabliczki Mnożenia, podczas którego uczniowie chętnie sięgali po tytuł eksperta tabliczki mnożenia.

Przed nami jeszcze wiele wyzwań, bo projekt mPotęga trwa! To świetna wiadomość dla tych, którzy poszukują alternatywnych sposobów zdobywania wiedzy, a takich w Czwórcie nie brakuje! ◆


SP4

Witaj w świecie lodu

Byla to wspaniała okazja, aby całymi rodzinami udać się na lodowisko i spędzić tam sobotnie popołudnie pełne wielu atrakcji. Dla wszystkich chętnych był darmowy popcorn, a dzieci mogły skorzystać z malowania twarzy. Z kolei na tafli lodu można było wziąć udział w darmowych slizgawkach, a także animacjach łyżwiarskich prowadzonych przez doświadczonych animatorów.

O godz. 16.15 przed wszystkimi zgromadzonymi na cieszyńskim lodowisku zaprezentowali się zawodnicy sekcji łyżwiarstwa figurowego KS Cieszyn. O godz. 16.30 miała natomiast miejsce zapowiadana niespodzianka z Burmistrzem Cieszyna Gabrielą Staszkiwicz. Długo wyczekiwana atrakcją okazały się lody różnych smaków, które Pani Burmistrz serwowała wszystkim uczestnikom.

Na zakończenie dla najciekawiej przebranych dzieci organizatorzy przygotowali wiele upominków.

Dziękujemy wszystkim, którzy wzięli udział w rozpoczęciu sezonu na lodowisku. Mamy nadzieję, że podczas zimy będziecie często odwiedzać to miejsce. Do zobaczenia! 

WS

12 października na lodowisku w Hali Widowiskowo - Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków licznie zjawiły się rodziny z dziećmi, aby rozpocząć sezon na lodowisku podczas imprezy „Witaj w Świecie Lodu”.



WS

Sportowe rozpoczęcie sezonu

14 października, w Dniu Edukacji Narodowej, na cieszyńskim lodowisku Wydział Sportu Urzędu Miejskiego zorganizował sportowe rozpoczęcie sezonu. Impreza ta była skierowana do uczniów cieszyńskich szkół podstawowych.

Każda szkoła mogła zgłosić maksymalnie 10 uczniów, którzy rywalizowali na specjalnie przygotowanym torze przeszkód na lodzie. Oprócz tego każda szkoła mogła przyprować kibiców, którzy dopingowali swoich kolegów podczas rywalizacji na lodzie. Zawody przeprowadzili instruktorzy KS Luce Cieszyn. Oprócz dobrej zabawy na każdego czekał także darmowy popcorn, a przed rozgrywkami odbył się pokaz łyżwiarstwa figurowego zaprezentowany przez zawodników KS Cieszyn. Uczniowie rywalizowali w trzech kategoriach: Dziewczęta OPEN, Chłopcy Starsi (klasy 5-8) oraz Chłopcy Młodzi (klasy 1-4).

W każdej kategorii wyłoniono najlepszą trójkę zawodników:

Dziewczęta OPEN:

1. Julia Mrozek - Szkoła Podstawowa nr 6
 2. Kamila Paś - Szkoła Podstawowa nr 3
 3. Oliwia Gawęda - Szkoła Podstawowa nr 1
- Chłopcy młodzi (klasy 1-4):

1. Filip Chroboczek - Szkoła Podstawowa nr 6
2. Jakub Gawęda - Szkoła Podstawowa nr 1



WS


3. Jan Pasterny - Szkoła Podstawowa nr 2
Chłopcy starsi (klasy 5-8):

1. Kamil Pawelski - Szkoła Podstawowa nr 7
2. Wojciech Nowak - Szkoła Podstawowa nr 6
3. Karol Kluz - Szkoła Podstawowa nr 2

Uczestnicy, którzy stanęli na podium, otrzymali medale, nagrody rzeczowe i dyplomy. Ci, którzy zwyciężyli w swojej kategorii, zostali dodatkowo uhonorowani pucharami.

Oprócz klasyfikacji indywidualnej, przeprowadzona została także klasyfikacja dru-

żynowa, a w niej najlepsza okazała się Szkoła Podstawowa nr 1. Drugie miejsce zajęła Szkoła Podstawowa nr 2, a na najniższym stopniu podium stanęła Szkoła Podstawowa nr 6. Przedstawiciele tych trzech szkół otrzymali puchary.

Gratulujemy nagrodzonym i dziękujemy wszystkim uczestnikom i szkołom, które wzięły udział w naszej imprezie. 

WS

Bądź widoczny - uratuj życie

Do największej liczby wypadków z udziałem pieszych dochodzi zazwyczaj w miesiącach jesiennych i zimowych. Dlatego warto pamiętać, że kiedy wcześniej zapada zmrok i widoczność jest zdecydowanie gorsza, używanie elementów odblaskowych może uratować nasze życie.



PIXABAY

Nieoświetlone drogi, brak wyznaczonych miejsc do bezpiecznego poruszania się pieszych po drodze (zwłaszcza poza obszarami zabudowanymi) czy niewłaściwy sposób korzystania z dróg to najczęstsze przyczyny wypadków. Zdarza się, że piesi wymuszają pierwszeństwo na przejeżdżających samochodach zapominając, że auta nie da się zatrzymać w miejscu. Często też piesi nie zdają sobie sprawy, że są mało widoczni na drodze. Warto przypomnieć, że po zmroku pieszy ubrany w ciemny strój jest widziany przez kierującego pojazdem z odległości około 40 metrów. Natomiast osoba piesza, mająca na sobie elementy odblaskowe, staje się widoczna nawet z odległości 150 metrów. Te dodatkowe metry pozwalają kierowcy wyhamować i bezpiecznie ominąć pieszego.

Od 2014 r. każdy pieszy, który porusza się po zmiernym po drodze poza obszarem zabudowanym, musi mieć odblask umieszczony w sposób widoczny dla kierujących. Mimo to noszenie odblasków przez pieszych powinno stać się nawykiem również wtedy, gdy poruszamy się po terenie zabudowanym.

Prawidłowo noszone elementy odblaskowe powinny być umieszczone w takim miejscu, by znalazły się w polu działania świateł samochodowych i były widoczne dla kierujących nadjeżdżających z obu kierunków (z tyłu i z przodu). Jeśli przypomni element odblaskowy do plecaka (z tyłu sylwetki) to oczywistym jest, że nie zostanie on zauważony przez kierowców nadjeżdżających z przeciwka i odwrotnie, gdy odblask będzie tylko z przodu, nie dostrzegą go kierowcy będący z nami. Bezpiecznie jest posiadać dwa elementy odblaskowe jeden z przodu

i drugi z tyłu lub stosować takie rodzaje odblasków, które widać z obydwu stron sylwetki np. opaski odblaskowe.

Ponieważ samochodowe światła mijania oświetlają drogę niesymetrycznie (więcej światła kierowanego jest na prawą stronę drogi), element odblaskowy należy umieszczać możliwie nisko sylwetki, wówczas wcześniej pada na niego snop światła.

Jeśli ktoś często korzysta z drogi poza obszarem zabudowanym, to najlepiej będzie, jeśli zdecyduje się nosić kamizelkę odblaskową, szelki lub opaskę. Do takich elementów odblaskowych coraz bardziej przekonują się motocykliści, a także i rowerzyści, którzy podobnie jak piesi są niechronionymi uczestnikami ruchu.

**OSOBA PIESZA, MAJĄCA
NA SOBIE ELEMENTY
ODBLASKOWE, STAJE SIĘ
WIDOCZNA NAWET
Z ODLEGŁOŚCI
150 METRÓW**

Warte podkreślenia jest również fakt, że okres jesienno-zimowy to bardzo trudny czas dla kierujących rowerami, gdyż krótszy dzień powoduje, że często muszą oni poruszać się po zmroku. Ale to ciężki czas nie tylko dla nich. To również męka dla kierowców samochodów. Dlaczego? Większość rowerzystów, w szczególności poruszających się poza miastem, nie dba o własne bezpieczeństwo oraz bezpieczeństwo innych uczestników ruchu drogowego. Nieoświetlone rowery, ciemne ubrania bez elementów odblaskowych to niestety codzienny widok na naszych drogach. Większość osób

jeżdżących rowerami traktuje elementy wyposażenia roweru, w tym oświetlenie jako elementy w które można, jak ktoś ma ochotę, wyposażyć swój rower. **To błąd. To nie ozdoba, a konieczność.** Rower bez wymaganego wyposażenia jest pojazdem niedopuszczonym do ruchu po drodze publicznej.

W co powinien być więc wyposażony rower, którym możemy wyjechać poza granice naszego podwórka? Katalog taki zawarty jest w przepisach ruchu drogowego:

Obowiązkowe wyposażenie roweru:

- z przodu - w jedno światło pozycyjne barwy białej lub żółtej selektywnej;
- z tyłu - w jedno światło odblaskowe barwy czerwonej o kształcie innym niż trójkąt oraz jedno światło pozycyjne barwy czerwonej, które może być migające;
- co najmniej w jeden skutecznie działający hamulec;
- w dzwonek lub inny sygnał ostrzegawczy o nieprzerwalnym dźwięku;

Dopuszcza się umieszczenie świateł odblaskowych barwy żółtej samochodowej:

- na bocznych płaszczyznach kół roweru, z zastrzeżeniem, że z każdego boku pojazdu powinny być widoczne dwa światła: jedno umieszczone na kole przedniej osi, a drugie - na kole tylnej osi;
- na pedałach roweru.

Ważne jest również, że obowiązek wyposażenia dziecka w odblaski, z uwagi na to, że dotyczy osób niepełnoletnich, spoczywa na ich rodzicach. W trudnych warunkach drogowych, jakie panują w miesiącach jesienno-zimowych, często sekundy mogą zaważyć na ludzkim życiu. Dlatego konieczność wyposażenia dzieci w odblaski, a ich rowerów w oświetlenie, nie powinna budzić żadnych wątpliwości. Nikt lepiej nie zadba o nasze bezpieczeństwo niż my sami! ♦

KOMENDA POWIATOWA POLICJI W CIESZYŃNIE

Opieka wytchnieniowa

Usługi opieki wytchnieniowej świadczone będą w ramach pobytu dziennego w miejscu zamieszkania osoby niepełnosprawnej dla:

- członków rodzin lub opiekunów sprawujących bezpośrednią opiekę nad dziećmi

- z orzeczeniem o niepełnosprawności, łączenie ze wskazaniem konieczności stałej lub długotrwałej opieki lub pomocy innej osoby w związku ze znacznie ograniczoną możliwością samodzielnej egzystencji, konieczności stałego współudziału na co dzień opiekuna dziecka w procesie jego leczenia, rehabilitacji i edukacji,

- członków rodzin lub opiekunów sprawujących bezpośrednią opiekę nad osobami ze znacznym stopniem niepełnosprawności.

Dla członka rodziny lub opiekuna sprawującego opiekę nad dzieckiem lub osobą niepełnosprawną w Programie określono limit 240 bezpłatnych godzin opieki wytchnieniowej.

Po wykorzystaniu tego limitu, członek rodziny lub opiekun sprawujący bezpośrednią opiekę nad dzieckiem lub osobą niepełnosprawną, którego dochód nie przekracza 350% obowiązującego kryterium dochodowego określonego w ustawie o pomocy społecznej, może nadal korzystać z usług przez okres kolejnych 240 godzin za odpłatnością w wysokości 50 % kosztów realizacji tej usługi.

Realizacja Programu rozpocznie się po wejściu w życie uchwały Rady Miejskiej

We wrześniu 2019 roku Rada Miejska Cieszyna podjęła uchwałę umożliwiającą realizację w Cieszynie Programu „Opieka wytchnieniowa”. Jest to nowy program Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej, finansowany ze środków Solidarnościowego Funduszu Wsparcia Osób Niepełnosprawnych. Gmina Cieszyn pozyskała środki finansowe na działania przewidziane w ramach Modułu I Programu.



UNSPASH

Cieszyna. Usługi opieki wytchnieniowej przyznawane będą decyzją administracyjną przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Cieszynie, na wniosek członka rodziny lub opiekuna sprawującego bezpośrednią opiekę.

Z uwagi na krótki czas realizacji Programu w roku 2019 przewidziano świadczenie usług dla 3 rodzin. W przypadku uruchomienia przez Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej kolejnej edycji Programu w roku 2020, gmina Cieszyn wnioskować będzie o środki finansowe w wysokości umożliwiającej

organizowanie opieki wytchnieniowej dla większej liczby rodzin. ◆

MOPS

Szczegółowe informacje na temat Programu uzyskać można w Zespole ds. domów pomocy społecznej i usług opiekuńczych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Cieszynie, pod numerem telefonu 33 479 49 15.



Ministerstwo Rodziny,
Pracy i Polityki Społecznej

Złożono 27 projektów



14 października zakończył się nabór projektów do Budżetu Obywatelskiego 2020. Wśród 27 zgłoszonych pomysłów znalazło się wiele bardzo interesujących inicjatyw. Wszystkie przejdą proces weryfikacji, czyli zostaną przeanalizowane pod kątem możliwości realizacji. Ostateczna lista projektów, które zostaną poddane pod głosowanie, zostanie opublikowana do 3 stycznia.

Budżet Obywatelski to wydzielona część budżetu gminy, o której przeznaczeniu zadecydują mieszkańcy w głosowaniu, które odbędzie się początkiem przyszłego roku – od 10 stycznia do 10 lutego. Warto pamiętać, że tegoroczna edycja różni się od poprzednich – tym razem na Budżet Obywatelski przeznaczono 500 tys. złotych, a kwota realizacji jednego

projektu nie powinna przekroczyć 200 tys. Ta zmiana daje duże możliwości działania i tworzenia ciekawych rozwiązań. Kto wie, być może uda się zrealizować projekt unikatowy w skali kraju? Dziękujemy wszystkim, którzy złożyli projekty w obecnej edycji! ◆

AB

INFORMACJA O WYNIKACH KONSULTACJI

Informacja o wynikach konsultacji społecznych z mieszkańcami Cieszyna projektu uchwały w sprawie Programu współpracy gminy Cieszyn z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami działającymi w zakresie pożytku publicznego na rok 2020.

W ramach przeprowadzonych konsultacji społecznych z mieszkańcami Cieszyna w formie zbierania uwag i opinii w postaci papierowej oraz elektronicznej, w okresie od 20 września do 30 września 2019 roku, można było zgłaszać uwagi i opinie dotyczące projektu uchwały w sprawie Programu współpracy gminy Cieszyn z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami działającymi w zakresie pożytku publicznego na rok 2020.

W okresie tym projekt uchwały dostępny był:

- na stronie internetowej BIP Urzędu Miejskiego w Cieszynie, w zakładce: Konsultacje,
 - na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie, w zakładce: Aktualności,
 - na stronie internetowej Cieszyna, w zakładce: Aktualności.
- W wydaniu Wiadomości Ratuszowych z 13 września 2019 roku opublikowane zostało Zarządzenie Nr 0050.598.2019 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 9 września 2019 roku w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Cieszyna projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie uchwalenia Programu współpracy gminy Cieszyn z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami działającymi w zakresie pożytku publicznego na rok 2020, a także informacja o konsultacjach.

Uwagi i opinie można było złożyć w formie:

- elektronicznej, przesyłając wypełniony formularz konsultacyjny na adres: poczta@mops.cieszyn.pl,
 - papierowej, składając wypełniony formularz konsultacyjny w Biurze Podawczym Urzędu Miejskiego w Cieszynie.
- W wyznaczonym terminie wpłynęła 1 opinia w sprawie ww. projektu uchwały.

Pani Renata Franek wniosowała o umieszczenie w projekcie Programu współpracy dodatkowych zapisów do obszaru przedmiotowego: Ratownictwo i ochrona ludności – pomoc ofiarom katastrof, klęsk żywiołowych.

Warto dodać, że wydział Urzędu Miejskiego w Cieszynie, odpowiedzialny za koordynację przedmiotowego obszaru, postanowił utrzymać dotychczasowe zapisy (korespondencja mailowa z MCZK podczas tworzenia projektu Programu współpracy).

INFORMACJA O WYNIKACH KONSULTACJI

Informacja o wynikach konsultacji społecznych z mieszkańcami Cieszyna projektu uchwały w sprawie uchwalenia Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii Miasta Cieszyna na rok 2020.

W ramach przeprowadzonych konsultacji społecznych z mieszkańcami Cieszyna w formie zbierania uwag i opinii w postaci papierowej oraz elektronicznej, w okresie od 4 października do 14 października 2019 roku, można było zgłaszać uwagi i opinie dotyczące projektu uchwały w sprawie uchwalenia Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii Miasta Cieszyna na rok 2020.

W okresie tym projekt uchwały dostępny był:

- na stronie internetowej BIP Urzędu Miejskiego w Cieszynie, w zakładce: Konsultacje,
- na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie, w zakładce: Aktualności,
- na stronie internetowej Cieszyna, w zakładce: Aktualności.

W wydaniu Wiadomości Ratuszowych z 27 września 2019 roku opublikowane zostało Zarządzenie Nr 0050.625.2019 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 18 września 2019 roku w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Cieszyna projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie uchwalenia Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii Miasta Cieszyna na rok 2020, a także informacja o konsultacjach.

Uwagi i opinie można było złożyć w formie:

- elektronicznej, przesyłając wypełniony formularz konsultacyjny na adres: poczta@mops.cieszyn.pl
- papierowej, składając wypełniony formularz konsultacyjny w Biurze Podawczym Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

W wyznaczonym terminie nie wpłynęła żadna opinia w sprawie ww. projektu uchwały.

LOKAL MIESZKALNY – PRZETARG

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznaczona do najmu za zapłatą czynszu wolnego, w drodze pisemnego przetargu nieograniczonego, wolny lokal mieszkalny położony w Cieszynie przy Pl. Poniatowskiego nr 9/12 o powierzchni 84,14 m². Ogłoszenie zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. (ul. Liburnia 2a, parter) oraz umieszczone na stronach internetowych Zakładu: www.zbm.cieszyn.pl oraz bip.um.cieszyn.pl (dział Jednostki Organizacyjne, zakładka Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Sp. z o.o.) Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 8, tel. 0338511886.

NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONE DO ZBYCIA

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do sprzedaży w drodze ustnego przetargu nieograniczonego nieruchomość gruntową położoną w Cieszynie w rejonie ulicy Harcerskiej, stanowiącą działkę nr 3/2 obr. 74 o pow. 3,0592 ha zapisaną w księdze wieczystej nr BB1C/00104061/2 Sądu Rejonowego w Cieszynie.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został zamieszczony na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie bip.um.cieszyn.pl oraz wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) na okres od 10 – 31 października 2019 r.

NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONE DO ZBYCIA

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia, w trybie bezprzetargowym na rzecz aktualnych najemców:

- lokal mieszkalny nr 1 położony w budynku przy ul. Głębokiej 45 w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 6979/50528 części.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie / Rynek 1, I piętro / oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej UM w Cieszynie (bip.um.cieszyn.pl) na okres 21 dni, tj. od dnia 18 października 2019 r. do dnia 8 listopada 2019 r.

MOBILNY PUNKT INFORMACYJNY W CIESZYNIU – FUNDUSZE EUROPEJSKIE

Zamek Cieszyn oraz Lokalny Punkt Informacyjny Funduszy Europejskich w Bielsku-Białej zapraszają do skorzystania z Mobilnego

Punktu Informacyjnego. Mobilny Punkt będzie dostępny w siedzibie Zamku – przy ul. Zamkowej 3 a b c w Cieszynie w dniu 31 października 2019 w godzinach 12:00-16:00. Mobilne Punkty Informacyjne to dyżury pracowników Punktów Informacyjnych Funduszy Europejskich w wybranych miejscowościach regionu. Dyżury obejmują bezpłatne konsultacje na temat możliwości pozyskania dotacji z Unii Europejskiej w perspektywie finansowej 2014-2020.

Kontakt:

Lokalny Punkt Informacyjny Funduszy Europejskich w Bielsku-Białej Stowarzyszenie Bielskie Centrum Przedsiębiorczości

Bielsko-Biała, ul. Cieszyńska 367, pok. 110

nr telefonu: 33 4960201 i 33 4750135 / e-mail: lpibielsko@bcp.org.pl

KONTROLA CZUJNIKÓW TLENKU WĘGLA

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o przypomina najemcom komunalnych lokali mieszkalnych, w których zamontowano czujniki tlenku węgla, o konieczności wymiany baterii w czujnikach tlenku węgla. Sprawny czujnik uchroni przed zatruciem tlenkiem węgla!

Warunki pogodowe związane m.in. ze spadkami ciśnienia atmosferycznego, niedograniem pomieszczeń, nieprawidłową cyrkulacją powietrza, wadliwym działaniem urządzeń zwiększają zagrożenie zatrucia czadem. Ponadto przypominamy o konieczności sprawdzenia czujników zgodnie z instrukcją:

Przeprowadzenie testu urządzenia

■ Tryb testowy. Nacisnąć na przycisk TEST do momentu usłyszenia pojedynczego sygnału i zapalenia się czerwonej kontrolki. Powtarzać co tydzień.

■ Tryb czuwania. W pozycji czuwania, czerwona kontrolka miga co 40 sekund, wskazując poprawne funkcjonowanie czujnika.

■ Tryb alarmowy. Jeżeli czujnik wyczuje zbyt dużą koncentrację CO, czerwona kontrolka zapali się i usłyszymy dźwięk syreny. Jeśli przyciśniemy na przycisk TEST syrena uciszy się na 4 minuty i włączy ponownie do momentu aż stężenie CO powróci do normy.

■ Ochrona. Obwód jest testowany systematycznie. Jeśli pojawi się błąd, czerwona kontrolka i syrena będą się włączać na krótko 2 razy co 30 sekund

Wymiana baterii

■ Gdy bateria jest słaba, syrena wyda dźwięki i czerwona kontrolka będzie migać. Należy wówczas wymienić baterię. Zaleca się używanie baterii alkalicznych lub litowych, ponieważ ich żywotność jest dłuższa. Uwaga! Używanie innych baterii niż zalecane może spowodować niepoprawne funkcjonowanie czujnika. Wystawianie na działanie zbyt wysokiej lub zbyt niskiej temperatury i wilgoci może skrócić działanie baterii

Konserwacja urządzenia

■ Wykrywacz tlenku węgla praktycznie nie wymaga konserwacji. Zaleca się raz w tygodniu testowanie czujnika (patrz Tryb testowy) oraz czyszczenie w razie pojawienia się kurzu. W przypadku stwierdzenia awarii czujnika należy niezwłocznie kontaktować się z właściwą administracją:

■ ADM nr 1 przy ul. Głębokiej 13, nr tel. 33/8520843, 33/8513370 od poniedziałku do piątku w godzinach 7.00 – 15.00.

■ ADM nr 2 przy ul. Tysiąclecia 9, nr tel. 33/8520223, 33/8513368 od poniedziałku do piątku w godzinach 7.00 – 15.00.

ZBM

BEZPŁATNA POMOC PRAWNA

Przypominamy, że Stowarzyszenie na Rzecz Integracji Trianon PL w okresie od 01.01.2019 do 31.12.2019 realizuje zada-

nie zlecone z zakresu administracji rządowej i finansowane ze środków otrzymanych od Powiatu Cieszyńskiego pochodzących z budżetu Państwa dot. prowadzenia punktu nieodpłatnej pomocy prawnej usytuowanego na terenie Gminy Cieszyn.

Punkt prowadzony jest w CIESZYN ul. Bielska 4 budynek Pawilonu Diagnostyczno – Zabiegowego Szpitala Śląskiego (wejście A3) w dniach :

poniedziałek: 15:00 – 19:00

wtorek: 15:00 – 19:00

środa: 15:00 – 19:00

czwartek: 15:00 – 19:00

piątek: 08:00 – 12:00

Proponujemy wcześniejszą rejestrację telefoniczną od poniedziałku do piątku w godzinach od 7:30 do 15:30 pod numerem telefonu (33) 477 72 39 .

EWIDENCJA MIEJSC NOCLEGOWYCH – PRZYPOMNIENIE

Działając na podstawie przepisów:

a) ustawy z dnia 29.08.1997 r. o usługach turystycznych,

b) rozporządzenia Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 19.08.2004 r. w sprawie obiektów hotelarskich i innych obiektów, w których świadczono są usługi hotelarskie,

przypominamy, że osoby świadczące usługi hotelarskie w innych obiektach niż obiekty hotelarskie zobowiązane są zgłosić taki obiekt do ewidencji prowadzonej w gminie właściwej ze względu na miejsce położenia obiektu. Obowiązek ten dotyczy wszystkich, którzy świadczą usługi hotelarskie w obiektach, które nie są obiektami hotelarskimi (czyli nie są: hotelem, motelem, pensjonatem, kempingiem, domem wycieczkowym, schroniskiem młodzieżowym, schroniskiem). Zgodnie z ustawą usługi hotelarskie to: krótkotrwałe, ogólnodostępne wynajmowanie domów, mieszkań, pokoi, miejsc noclegowych, a także miejsc na ustawienie namiotów lub przyczep samochodowych oraz świadczenie, w obrębie obiektu, usług z tym związanych. Inne obiekty mogące świadczyć usługi hotelarskie są to ośrodki wczasowe, ośrodki kolonijne, ośrodki szkoleniowo wypoczynkowe, kwatery agroturystyczne, pokoje gościnne, internaty i szkoły zamienione w czasie wakacji i ferii na schroniska. Świadczeniem usług hotelarskich jest także wynajmowanie przez rolników pokoi i miejsca na gospodarstwach rolnych. Zatem należy pamiętać, iż rolnicy prowadzący gospodarstwa agroturystyczne są także zobowiązani do dokonania zgłoszenia.

Brak wpisu do ewidencji stanowi wykroczenie podlegające karze grzywny lub ograniczenia wolności (ustawa z dnia 21 maja 1971 Kodeks Wykroczeń /DZ.U. z 1971 Nr 12 poz.114 z późn.zm.). Zgłoszenia obiektu można dokonać poprzez złożenie dokumentów w Biurze Podawczym Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ul. Rynek 1. Należy uiścić opłatę skarbową 17,00 zł (płatna przelewem na rachunek bankowy Urzędu Miejskiego w Cieszynie w ING Banku Śląskim nr 91 1050 1083 1000 0022 7607 6284 lub w kasie urzędu przy ul. Srebrnej 1).

Dokumenty są do pobrania na stronie www.um.cieszyn.pl w zakładce „Jak załatwić sprawę” – „Wydział Kultury i Promocji Miasta” – „Ewidencja obiektów turystycznych”.

Osobą udzielającą szczegółowych informacji jest podinsp. Jacek Kasperczyk, Wydział Kultury i Promocji Miasta, pok. 103, tel. 33 4794 241.

WYDZIAŁ KULTURY I PROMOCJI MIASTA

KINO PIAST

www.kino.cieszyn.pl, tel. 33 852 04 26

- **25-27.10, g. 14:00, 16:00** Rodzina Addamsów – dubbing (animowana komedia familijna), USA, 7
- **28-29.10, g. 14:00** Rodzina Addamsów – dubbing (animowana komedia familijna), USA, 7
- **28-29.10, g. 16:00** Rodzina Addamsów – napisy (animowana komedia familijna), USA, 7
- **30-31.10, g. 14:00, 16:00** Rodzina Addamsów – dubbing (animowana komedia familijna), USA, 7
- **02-03.11, g. 14:00, 16:00** Rodzina Addamsów – dubbing (animowana komedia familijna), USA, 7
- **04-07.11, g. 15:15** Rodzina Addamsów – dubbing (animowana komedia familijna), USA, 7
- **25-30.10, g. 18:00** (Nie)znajomi (komedia obyczajowa), Polska, 15
- **25-29.10, g. 20:00** Boże Ciało (dramat), Polska, 15
- **02-03.11, g. 18:00** Boże Ciało (dramat), Polska, 15
- **04-07.11, g. 17:15** Boże Ciało (dramat), Polska, 15
- **02-03.11, g. 20:15** Parasite – napisy (thriller/komediodramat), Korea Płd., 15
- **04-05.11, g. 19:30** Parasite – napisy (thriller/komediodramat), Korea Płd., 15

- **30.10, g. 20:00** Tajemnice Joan – napisy (dramat/romans), Wielka Brytania, 15 (Filmy na życzenie widzów; bilety – 13 zł)
- **31.10, g. 18:00** Suspiria – napisy (horror), Włochy/USA, 15 (Halloween w Kinie „Piast”)
- **31.10, g. 20:45** Upiorne opowieści po zmroku – napisy (horror), Kanada/USA/Chiny, 15 (Halloween w Kinie „Piast”)
- **05.11, g. 10:00** Wielka sztuka na ekranie: Rafael Santi – Książę Sztuk – napisy (dokument biograficzny), Włochy, 10
- **06.11, g. 19:30** Wielka sztuka na ekranie: Rafael Santi – Książę Sztuk – napisy (dokument biograficzny), Włochy, 10
- **07.11, g. 19:30** Aktorskie portrety: Bette Davis (cz. 1) (Dyskusyjny Klub Filmowy „Fafik”)

BIBLIOTEKA MIEJSKA

www.biblioteka.cieszyn.pl, tel. 33 852 07 10

- **25.10, g. 15:00** WyGRYwamy – turniej gier planszowych
- **25.10, g. 16:00** Spotkanie autorskie z Jolantą Pietz i promocja jej książki „Cień zegara słonecznego”
- **28.10, g. 15:00** Strefa czytania – warsztaty literacko-plastyczne
- **29.10, g. 15:00** Warsztaty biblioterapeutyczne (stała grupa)
- **30.10, g. 10:00** Gromadka Uszatka – spotkanie rodzinnej grupy zabawowej

- **30.10, g. 15:00** DalEKOwzroczni – warsztaty ekologiczno-plastyczne
- **04.11, g. 15:00** Strefa czytania – warsztaty literacko-plastyczne
- **05.11, g. 15:00** Warsztaty biblioterapeutyczne (stała grupa)
- **06.11, g. 10:00** Gromadka Uszatka – spotkanie rodzinnej grupy zabawowej (stała grupa)
- **06.11, g. 15:00** Stacja plastyka – warsztaty plastyczne
- **07.11, g. 17:00** Dwugłos – promocja tomiku poezji Elżbiety i Stacha Malinowskich
- **08.11, g. 15:00** WyGRYwamy – turniej gier planszowych

TEATR IM. A. MICKIEWICZA

www.teatr.cieszyn.pl, tel. 33 858 16 52

- **25.10, g. 19:00** Grand Orkiestra z Odessy - koncert „Pod dachami Paryża”
- **27.10, g. 19:00** Michał Szpak/The Moon Tour
- **28.10, g. 09:00** Musical „Zwycięzcy” – Teatr „Na Dłoni”
- **28.10, g. 11:00** Musical „Zwycięzcy” – Teatr „Na Dłoni”
- **29.10, g. 09:00** Musical „Zwycięzcy” – Teatr „Na Dłoni”
- **29.10, g. 11:00** Musical „Zwycięzcy” – Teatr „Na Dłoni”
- **30.10, g. 09:00** Musical „Zwycięzcy” – Teatr „Na Dłoni”
- **30.10, g. 11:00** Musical „Zwycięzcy” – Teatr „Na Dłoni”
- **31.10, g. 09:00** Musical „Zwycięzcy” – Teatr „Na Dłoni”
- **31.10, g. 11:00** Musical „Zwycięzcy” – Teatr „Na Dłoni”
- **07.11, g. 19:00** Koncert 10 Tenorów

COK

www.domnarodowy.pl, tel. 33 851 07 11

- **25.10, g. 18:00** Kościół Najświętszego Serca Jezusowego w Czeskim Cieszynie - XXX Międzynarodowa Dekada Muzyki Organowej, Chóralnej i Kameralnej – koncert finałowy
- **29.10, g. 17:00** Pracownia fotografii i nowych mediów - zajęcia
- **30.10, g. 13:00** Pracownia Ceramiki – zajęcia
- **30.10, g. 17:00** Język czeski – zajęcia
- **03.11, g. 8:00** Targi Staroci
- **04-10.11** Dni Kultury Żydowskiej (Dom Narodowy, Kawiarnia Avion, Hotel Liburnia, Parafia Ewangelicko-Augsburska)
- **05.11, g. 16:00** „Rzódzimy, rozprawio-my, śpiewamy po naszymu i ni jyny” – spotkanie Miłośników Gwary Cieszyńskiej
- **05.11, g. 17:00** Pracownia fotografii i nowych mediów - zajęcia
- **05.11, g. 17:30** „Delfinia” – sztuka Johna Whitewooda w tłumaczeniu Lucyny Krzanowskiej; próba generalna dla publiczności (prapremiera) – bilety: 10 zł



KUP, SPRZEDAJ, WYMIĘŃ SIĘ!

CIESZYŃSKI KLUB HOBBYSTÓW,
COK „DOM NARODOWY”
ZAPRASZAJĄ NA:

Targi Staroci

Dom Narodowy w Cieszynie
3.11.2019, godz. 8:00-14:00

- **06.11, g. 13:00** Pracownia Ceramiki – zajęcia
 - **06.11, g. 17:00** Język czeski – zajęcia
 - **07.11, g. 18:00** Wernisaż wystawy „Jesziwa” – fotografie Jindřicha Buxbauma
- WYSTAWY:**
- **do 04.11** Kobieta dojrzała – wystawa zdjęć z projektu „Kobieta dojrzała” (Galeria Ceglana)
 - **07.11-30.11** „Jesziwa” – wystawa fotografii Jindřicha Buxbauma (Galeria Ceglana)
 - **do 11.11** Niech się plecie (Miejska Galeria Sztuki 12)

ZAMEK CIESZYN

www.zamekcieszyn.pl, tel. 33 851 08 21

- **26.10, g. 10:00** Był sobie zamek. Spacer śladem dawnej rezydencji Piastów. Zbiórka przed Punktem Informacji Turystycznej Zamku Cieszyn
- **29.10, g. 09:00** Pracownicze programy emerytalne
- **28.10-08.12** Śląska Rzecz – wystawa pokonkursowa
- **do 08.11** Robić/Rzeczy
- **Punkt Informacji Turystycznej:** czynny wtorek-niedziela 10:00-17:00
- **Sklep Zamku Cieszyn** (w Oranżerii): czynny wtorek-niedziela 10:00-17:00
- **Wieża Piastowska i Rotunda św. Mikołaja:** czynne codziennie: 09:00-17:00
- **Wystawy:** czynne codziennie 10:00-17:00

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

www.kc-cieszyn.pl, tel. 33 851 38 41

- **25.10, g. 17:00** Dawne cieszyńskie księgarnie. Prezentacja Małgorzaty Szelong w ramach cyklu „Cymelia i osobliwości ze zbiorów Książnicy Cieszyńskiej”
- **do 01.02.2020** Rara Avis Tessinensis (Galeria Książnicy Cieszyńskiej)



7.11.2019r. (czwartek), godz. 19:00

www.cieszyn.pl | 011 424 24 24 | www.ajbrujsa.pl

MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO

www.muzeumcieszyn.pl, tel. 33 851 29 32

- **30.10, g. 17:00** Spotkanie szersznikowskie: Grzegorz Studnicki (Muzeum Śląska Cieszyńskiego): Na tym świecie pewnie są tylko śmierć i podatki... czyli o umieraniu, śmierci i truchle w kulturze
- **do 31.10** Cieszyn na kartach wielkiej polityki (w 240 rocznicę podpisania Pokoju Cieszyńskiego)
- **do 30.11** Barokowa trumna baronowej Petróczy (Galeria Wystaw Czasowych)
- Muzeum czynne: wt., czw., sob., niedz.: 10:00 11:00 12:00 13:00 14:00; śr., pt.: 12:00 13:00 14:00 15:00 16:00; pon.: nieczynne

MUZEUM 4. PUŁKU STRZELCÓW P.

www.militariacieszyn.pl, tel. 604 833 667

- **Bezpłatne** zwiedzanie muzeum (ul. Frysztacka 2) możliwe po wcześniejszym kontakcie tel. 604 833 667, Krzysztof Nešciór

MUZEUM DRUKARSTWA

www.muzeumdrukarni.pl, tel. 3385116 30

- Z uwagi na prace remontowe, Muzeum Drukarstwa jest niedostępne. O terminie wznowienia działalności poinformujemy Państwa w odrębnym komunikacie. Przepraszamy za utrudnienia, licząc, że satysfakcja korzystania ze zmodernizowanego obiektu wynagrodzi powstałą niedogodność. Na czas remontu Muzeum jest przeniesione na Dworzec Cieszyn. Zapraszamy do odwiedzin placówki!

OTWARTY KLUB BROWARU ZAMKOWEGO

www.facebook.com/OtwartyKlubBrowaru

- **25.10, g. 20:00** Jam Session na Browarze
- **31.10, g. 20:00** I ćwierćfinał 3. Turnieju Wokalnego o Puchar o Browaru Zamkowego Cieszyn
- **01.11, g. 20:00** Halloween Party/DJ Pasiak
- **02.11, g. 20:00** Halloween / strasznie koncertowe poprawiny. Koncert Metus i Batalion d'Amour
- **07.11, g. 20:00** II ćwierćfinał 3. Turnieju Wokalnego o Puchar o Browaru Zamkowego Cieszyn

UTW

- **28.10, g. 17:00** Wykład dr inż Bogdana Ficka „Największe geniusze historii” (Osiedlowe Centrum Kultury i Rekreacji, ul. Z. Kossak)
- **04.11, g. 18:00** Spotkanie prawniczka Juliana Fałata - prof. dr Maria Zrałek w kawiarni „Kornel i Przyjaciele”

- **05.11, g. 10:00** Kino „Piast” wystawa na ekranie „Rafael Santi” –Książę wszystkich sztuk - bilety w cenie 15 zł

- **07.11, g. 16:00** Dom Narodowy Cieszyn Rynek „Znane kobiety nauki” wykład dr hab. inż. prof. PŚ Mariola Santernus

CIESZYŃSKA RADA SENIORÓW

- informuje, że posiedzenia Rady odbywają się w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca o godz. 10:00 w sali nr 205 w Ratuszu. Posiedzenia Cieszyńskiej Rady Seniorów mają charakter otwarty.
- zaprasza do Klubu Seniora „Liburnia” na czwartkowe spotkania w Spółdzielni Mieszkaniowej „Cieszynianka” przy ul. Hajduka od godz. 09:00 – 12:00.
- zaprasza również do „Kaskady” (os. Podgórze, ul. Karola Stryi 27). Spotkania przy muzyce odbywają się w każdy trzeci wtorek miesiąca od godz. 17:00.

SPORT

- **03.11, g. 14:30-16:30** Holy Wins, czyli Bał Wszystkich Świętych na lodzie (Hala Widowiskowo-Sportowa im. Cieszyńskich Olimpijczyków)
- **Każdy wtorek (oprócz świąt) od 01.10 do 17.12 w godzinach 08:30 – 09:30** Ogólnodostępne zajęcia z pilates (mała sala gimnastyczna Uniwersytetu Śląskiego przy ul. Paderewskiego 9). Szczegóły: sport.cieszyn.pl
- **Każda środa (oprócz świąt) od 02.10 do 18.12 w godzinach 16:00 – 17:00** Ogólnodostępne zajęcia gimnastyczne (mała sala gimnastyczna Uniwersytetu Śląskiego przy ul. Paderewskiego 9). Szczegóły: sport.cieszyn.pl
- **Każdy piątek (oprócz świąt) od 04.10 do 20.12 w godzinach 10:00 – 11:30** Ogólnodostępne zajęcia z gimnastyki w wodzie (kryta pływalnia Uniwersytetu Śląskiego przy ul. Paderewskiego 9). Szczegóły: sport.cieszyn.pl

INNE

- **IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW**, ul. Stary Targ 2, tel. 603 217 533, pon.-pt. g. 10:00-16:00 sob.-niedz. po uzgodnieniu telefonicznym.
- **MUZEUM PROTESTANTYZMU** Czytelnia Biblioteki i Archiwum im. B.R. Tschammera czynna w każdy poniedziałek i środę w g. 15:30 do 19:00. Czytelnia budynek Parafii pl. Kościelny 6 (II p.)



Zgłoś imprezę na
WWW.CIESZYN.PL



INFORMACJA SMS
Aktywuj na www.cieszyn.pl

WAŻNE INSTYTUCJE / WIADOMOŚCI

● Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48,
mci@um.cieszyn.pl, api@olza.pl,
www.cieszyn.pl,
www.olza.pl

● Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70,
tel. alarmowy: 33 47 94 366,
gcr@um.cieszyn.pl. Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

● Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00,
www.mops.cieszyn.pl

● Ośrodek Szkolenia Zawodowego Ochotniczych Hufców Pracy w Cieszynie

43-400 Cieszyn, ul. Górny Rynek 1
(wejście od ul. Szerokiej)
Biuro czynne od pn – pt. 7:45 - 15:45
tel. 502-031-659 e-mail: osz.cieszyn@ohp.pl;
osz.ohp.cieszyn@gmail.com

● Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 11, tel. 33 479 49 31

● Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny

ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie
ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18, 33 479 49 19

● Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (Hostel)

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon: 33 851 29 29

● Punkt Interwencji Kryzysowej

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54 (pon-pt, 8.00-16.00), w pozostałych dniach i godz. 33 851 29 29

● Hospicjum Domowe

ul. Wąska 2, tel. 691 771 892

● Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości: 33 852 40 00

pon., czw., pt. 16.00–20.00
i wt., śr. 11.00–15.00

● GRUPA AA „DROMADER” -

Mitingi AA - Cieszyn, ul. Ks. Janusza 3, spotkania w każdą niedzielę miesiąca o godz. 17.00.

● Punkt ds. narkomanii

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55, czynny w środy w godz. 13:00-17:00. w piątki w godz. 11:00-15:00.

● Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,
www.byczarem.com

● Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90,
www.mzd.cieszyn.pl

● Pogotowia

Energetyczne: tel. 991,
Gazowe: tel. 992,
Ciepłownicze: tel. 993,
Wodociągowe: tel. 994,
Ratunkowe: tel. 999,
Policja: tel. 997,
Straż Pożarna: tel. 998,
Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

● Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13,
tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

● Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7,
tel. 986, 33 857 94 00,
www.sm.cieszyn.pl

● Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11,
www.szpitalslaski.pl

● Urząd Miejski

Rynek 1, tel. 33 479 42 00, www.um.cieszyn.pl

● Zakład Budynków Miejskich sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60,
www.zbm.cieszyn.pl

● Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, www.zgk.cieszyn.pl

● Dyżury aptek

Farmarosa ul. Bobrecka 27 tel. 33 858 27 65

POLUB CIESZYN NA FB

Bądź na bieżąco z wydarzeniami w Cieszynie! Polub Cieszyn na Facebooku, a nic Cię nie ominie! Oficjalna strona Urzędu Miejskiego, informacje urzędowe: www.facebook.com/UMCieszyn.

Oficjalna strona miasta, zapowiedzi imprez kulturalnych i sportowych: www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie.

ZAPLANUJ Z NAMI WEEKEND!

W każdy czwartek na www.visitcieszyn.com czeka na Ciebie lista zapowiedzi na nadchodzący weekend. Wszystkie informacje w jednym miejscu – koncerty, spektakle, a także wydarzenia sportowe, spacerzy itd. W Cieszynie nie można się nudzić!

INFORMACJA SMS

Chcesz otrzymywać ważne informacje z miasta bezpośrednio na swój telefon? Zarejestruj się w Miejskim Systemie SMS-owym i otrzymuj powiadomienia SMS o wydarzeniach kulturalnych i sportowych, a także ostrzeżenia i komunikaty. Wejdź na stronę www.cieszyn.pl i podaj swój numer telefonu.

WIADOMOŚCI RATUSZOWE

Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie

Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ISSN: 1234-1746, Nakład: 7.000 szt

Wydawca: Urząd Miejski w Cieszynie
Ratusz, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00,
e-mail: wr@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl

Zespół redakcyjny: Anna Żertka-Bednarek, Barbara Stelmach-Kubaszczuk, Łukasz Kazimierowicz

Redaktor naczelna: Anna Żertka-Bednarek

Projekt layoutu: Andrzej Pasierbski

Skład: PP Modena sp. z o.o., ul. Mała Łąka 17, 43-400 Cieszyn

ZWIERZAKI DO ADOPCJI

Pod opieką Fundacji „Lepszy Świat” znajduje się dużo psów i kotów, które czekają na miłość człowieka, nowy, kochający dom.



FUNDACJA „LEPSZY ŚWIAT”

MAMBA
Opiekunowie tej wspaniałej, 6-tygodniowej kotki mówią o niej: „Jest niesamowicie towarzyska. Pomimo hipoplazji pierwsza przybiega na przywitanie. Uwielbia bawić się z rodzeństwem, jest radosna, biega, skacze, nie przejmując się, że ma jeszcze słabą koordynację. Robi duże postępy i tylko od czasu do czasu się przewraca. Jest duża szansa, że ta sprawność jeszcze bardziej się poprawi.”
Mamba jest już gotowa do adopcji. Kontakt z domem tymczasowym: Bartek +48518702149. Kontakt w sprawie adopcji: Klaudia 664 988 487.



FUNDACJA „LEPSZY ŚWIAT”

MOJRA
to suczka w typie moskiewskiego psa stróżującego. Olbrzymka, która swoim rozmiarem robi wrażenie, ale jest zwierzęciem o łagodnym usposobieniu. Nie przejawia agresji względem ludzi, z innymi psami też ma raczej pozytywne relacje. Potrzebuje dużo ruchu – wizyta w przydomowym ogrodzie to trochę za mało – szybko nudzi się i psoci. Z tego powodu wróciła do schroniska, choć wydawało się, że los się do niej uśmiechnął i znalazła nowy dom. Mojra urodziła się w 2012 roku, ma w kłębie ma około 75 cm, została znaleziona w marcu 2019 roku w Brennej. Jej numer ewidencyjny w schronisku: 122/2019. Informacje w sprawie adopcji oraz jak zostać domem tymczasowym lub wolontariuszem Fundacji „Lepszy Świat”: 793 555 194 (Iwona), 782 717 771 (Kasia).

POCZĄTKI ALEI ZASŁUŻONYCH



➤ *Makieta grobów wg projektu z 1917 r.*

W zbiorach Muzeum Śląska Cieszyńskiego znajduje się rzut poziomy oraz fotografia makiety innego rozwiązania działu V. Tym razem jest to trójskrzydłowa dorycka kolumnada, z kaplicą na osi oraz pergolami wzdłuż zewnętrznych ścian bocznych skrzydeł. Byłoby to więc klasyczne campo santo – czworoboczny dziedziniec otoczony krążkami arkadowymi lub kolumnowymi z grobowcami i epitafiami. Projekt, który powstał w styczniu 1917 roku, opatrzony jest pieczęcią cieszyńskiego architekta Eugena Fuldy i był jego (lub architekta z jego biura projektowego) wizją Grobów Zasłużonych. Zamysł ten modyfikował pierwotne plany, ale nie został zrealizowany. Minęła kolejna dekada.

Na początku kwietnia 1929 r. „Gwiazdka Cieszyńska” informowała: „Długo żywione życzenie cieszyńskiego przełożonego gminnego zbudowania grobowców arkadowych na miejskim cmentarzu będzie niebawem spełnione. Konkurs na budowę został rozpisany i budowa nadana. Grobowce te będą ozdobą naszego cmentarza.” Do konkursu zgłoszone zostały projekty ośmiu architektów, a koszty proponowanych realizacji wahały się od 14 do 17 tysięcy złotych. Wkrótce firma „Polbeton” inż. Jerzego Grycza rozpoczęła wznoszenie struktury zaprojektowanej przez Alfreda Wiedermanna, cieszyńskiego architekta, którego biuro znajdowało się pod adresem Rynek 20, tj. w pomieszczeniach hotelu „Pod Bru-



➤ *Budowa Grobów Zasłużonych, 1930 r.*

natnym Jeleniem”. A. Wiedermann był bliskim współpracownikiem E. Fuldy, pod którego skrzydłami rozpoczął w latach 20. swoją karierę. Ale wizję miał inną. Wrócił do koncepcji założenia opartego na odcinku koła i wyznaczył je kolumnadą ze sztucznego kamienia. Tworzyły ją dwa rzędy żłobkowanych kolumn w porządku doryckim, z nieklasycznym dodatkiem w postaci bazy (a nie jest to

Dnia następnego, 13 maja, do kolejnego grobowca pod kolumnadą złożono szczątki burmistrza Leonharda Demla, zmarłego w roku 1915 i spoczywającego dotychczas w grobie, na którego miejscu wzniesiono Groby Zasłużonych. Firmie kamieniarskiej Jana Swarowskiego zlecono wówczas wykonanie tablic pamiątkowych z marmuru karraryjskiego oraz innych elementów dekoracyjnych za łączną sumę 8500 zł.



➤ *Groby Zasłużonych na fot. Tadeusza Kubisza, lata 30.*

porządek tokański, bo w nim kolumny pozostają gładkie). Kwatery dodatkowo wydzielał trejaż złożony z pionowych słupków. Inwestycję sfinansowało miasto Cieszyn „dla uczczenia swych wielkich i zasłużonych mężów”. Gipsowy model kolumnady wysłany został do Poznania na Powszechną Wystawę Krajową, „gdzie przypominać będzie nieszczęsny podział naszego kraju, dzięki któremu Cieszyn stał się cmentarzyskiem” (!)

W poniedziałkowy poranek 12 maja 1930 r. trumnę z doczesnymi szczątkami ks. prałata Józefa Londzina, pochowanego rok wcześniej w prowizorycznym grobowcu w tzw. kwaterze duchownych, przeniesiono „bez rozgłosu” do grobowca arkadowego w ukończonej kolumnadzie. „Na smutny obrzęd przybyło Prezydium miasta Cieszyna in corpore”, tj. w komplecie, oraz dr Walter Karell i najbliżsi zmarłego. Poświęcenia nowego grobowca dokonał ks. Ludwik Bierski.

W roku 1937 ekshumowano z cmentarza przy kościele św. Jerzego prochy Karola Miarki i Pawła Stalmacha oraz ks. Ignacego Świeżego, spoczywającego dotychczas w innej części cmentarza komunalnego. Ich trumny złożono następnie w Grobach Zasłużonych Miasta Cieszyna. W ciągu następnych lat pod kolumnadą spoczęli: Władysław Michejda, Gustaw Morcinek, Franciszek Popiołek oraz Ludwik Brożek.

Z trzech prezydentów Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego, stanowiącej bodaj najwspanialszą kartę cieszyńskiej historii, jedynie ks. J. Londzin spoczywa w Alei Zasłużonych (jak przyjęło się ją nazywać). Jan Michejda zmarł w roku 1927 i spoczywa w grobowcu nieopodal krzyża erekcyjnego. Zaś władze sanacyjne nie wyraziły zgody na pochowanie w honorowym grobowcu Tadeusza Regeera po jego śmierci w roku 1938 r. ◆